

# Johan

*Awi Pumsa Na Coeng Hy*

<sup>1</sup> Ak cykca awh awi ce awm hy, Awi ce Khawsa ing awm haih hy nih, ce awi taw Khawsa ni.  
<sup>2</sup> Anih ce ak cykca awh Khawsa ing awm haih hy nih. <sup>3</sup> Anih ak caming ik-oeih boeih boeih ve sai na awm nawh; anih kaana taw ik-oeih sai pynoet ca awm am awm hy. <sup>4</sup> Anih ak khuiawh hqingnaak ce awm nawh, cawkaw hqingnaak cetaw thlanghqing aham vangnaak na awm hy. <sup>5</sup> Cawkaw vangnaak ce than ak khuiawh vang hy, cehlai thannaak ing anih ce am sim hy. <sup>6</sup> Khawsa venawh kawng a tyih law thlang pynoet ce awm hy; anih taw Johan mingna hy. <sup>7</sup> Anih ak caming thlang boeih ing amik cangnaak thai aham anih taw cawkaw vangnaak ak sim sakkung simpyinaak na awm hy. <sup>8</sup> Amah taw vangnaak amni; cehlai cawkaw vangnaak ak dyih pyi simpyinaak na awm hy. <sup>9</sup> Thlang boeih ak coekung vangnaak tang tang ce khawmdek awh law hy. <sup>10</sup> Anih taw khawmdek awh awm hawh hy; amah ing khawmdek ve sai hlai hy, khawmdek ing amah ce am hat hy. <sup>11</sup> Ak thlangkhqi venna law hlai hy, ak thlangkhqi ing anih ce am do uhy. <sup>12</sup> Cehlai amah ce ak dokhqi boeih, ang ming ak cangnaak thlangkhqi boeih a venawh, Khawsa cakhqi na awm thainaak ce pehy. <sup>13</sup> Pumsa ben

kaana, ‘Khawsa a ngaihnaak amyihna ak thang thlangkhqi na awm uhy. <sup>14</sup> Awi ce pumsa na coeng nawh, ningnih a venawh awm hy. Pynoet ingkaw taak chyn na ak awm a boeimangnaak, qeennaak ingkaw awitak ing ak be, Pa a venna kawng ak law, amah a boeimangnaak ce ni hu hawh uhy. <sup>15</sup> Johan ing anih akawng ce thlang a venawh sim sak hy. “Anih akawng maw kak kqawn mah, ‘Anih taw kai anglakawh lamma na a awm hawh dawngawh, kai a hu awh ak law cetaw kai anglakawh bau khqoet hy,’ ka tice,” tiyh. <sup>16</sup> Am qeennaak ak be pyr awhkawng ningnih ing zoseennaak pynoet coeng pynoet ni hu boeih uhy. <sup>17</sup> Mosi a venawh kawng anaa awi ce a na pe nawh, qeennaak ingkaw awitak taw Jesu Khrih awhkawng law hy. <sup>18</sup> U ingawm Khawsa ce am hu khawi hlai hy, pynoet doek khoeih a taak chyn na ak awm Khawsa, Pa a venawh ak awm ing anih ce dang law sak hawh hy.

### *Johan Ak Awikqawn*

<sup>19</sup> Jerusalem awhkaw Judakhqi ing anih ce doet aham khawsoeikhqi ingkaw Levikhqi ce a venna a tyih khqi awh Johan ing a simpyinaak taw vemyihna awm hy. <sup>20</sup> Anih ce simpyi kaana am awm hy, “Kai ve Khrih amni,” tinawh kqawn hy.

<sup>21</sup> Cekkhqi ing, Cawhtaw nang ve a u nu? Nang ve Elijah aw?” tinawh doet uhy. Anih ing, “Amni,” tinak khqi hy. “Nang ve Tawngtha aw?” tina bai uhy. Anih ing, “Amni, tinak khqi bai hy.

<sup>22</sup> A hukhit na taw cekkhqi ing, Nang ve a u nu? Kaimih anik tyikhqi venawh ka mik kqawnnaak aham nang ve a u nu tice kqawn lah. Namah ingkaw namah ce ikawmyihna nak kqawnnaak?” tina uhy.

<sup>23</sup> Johan ing tawngha Isaiah ak awi ing hlat pek khqi hy, Kai taw, ‘Bawipa aham lam ce dyng sak lah uh,’ tinawh qamkoh awh ak khypyi ce ni,” tinak khqi hy.

<sup>24</sup> Cawh ami tyikhqi Farasi thlang vang tloek ing, <sup>25</sup> doet uhy, Khrih na awm am awm hyk ti, Elijah na awm am awm nawh tawngha na awm am awm loei tiksaw, ikaw ham nu baptisam nani peek khqi bai?” tina uhy.

<sup>26</sup> Johan ing, “Kai ing tui ing baptisma ni pek khqi nyng, cehlai naming lakawh am nami sim thlang pynoet dyi hy. <sup>27</sup> Anih cetaw kai a hu awhkaw ak law ce ni, anih a khawmyk qui ak suh peek aham awm kai taw am kawih nyng,” tinak khqi hy.

<sup>28</sup> Vawhkaw ik-oeikhqi boeih taw Johan ing baptisma a peeknaak Jordan tui caqai Bethani khaw awh ak awm na awm hy.

### *Khawsa A Tuuca*

<sup>29</sup> A khawngawi nyn awh Jesu a venna a law ce Johan ing a huh awh, “Khawmdek thawlhnnaak ak phyikung, Khawsa a tuuca, toek lah uh!

<sup>30</sup> Anih ni, ‘Kai a hu awh ak law taw kai anglakawh bau khqoet hy, kawtih anih taw kai ka awm hlanawh awm hawh hy,’ ka ti ce. <sup>31</sup> Kai kamah ingawm anih ce am sim nyng, cehlai kai

ing tui ing baptisma ka ni peeknaak khqi vetaw, anih ce Israel thlangkhqi venawh ang dangnaak aham ni,” tihy.

<sup>32</sup> Cekcoengawh Johan ing vemyihna sim pyi hy: “Khan nakawng Myihla kquukkqu amyihna kqum law nawh ak khanawh ang cuk ce hu nyng. <sup>33</sup> Ak khanawh Myihla kqum nawh ak cu thlang ing Ciim Myihla ing baptisma ni pe khqi kaw,’ tinawh tui ing baptisma peek aham anik tyikung ing amak kqawn law man kai ingawm amna sim kawng.

<sup>34</sup> Kai ing ka huh hawh dawngawh anih ve Khawsa Capa ni, tice sim pyi nyng,” tihy. <sup>35</sup> A khawngawi nyn awh Johan taw a hubat thlang pakkhiih ingqawi ce a hun awh awm tlaih bai uhy. <sup>36</sup> Jesu a ceh ce a huh awh, “Khawsa a tuuca ce, toek lah uh,” tinak khqi hy.

<sup>37</sup> Cawhkaw awi ce a hubat thlang pakkhiih ing a ning zaak awh, Jesu a hu awh ce bat hy nih. <sup>38</sup> Cekqawi ing a hu awh ani hquut ce Jesu ing a huh awh, hawi nawh, **“Ikaw na ni ngaih?** tina qawi hy.

Cekqawi ing, “Cawngpyi kung, hanawh na awm?” tina hy nih. <sup>39</sup> Anih ing, **“Vena law nih, hu bit kawm nik ti,”** tina qawi hy. Cedawngawh cekqawi ce cet nih nawh anih a awmnaak ce hu hy nih, ce a nyn awh ce anih a venawh awm pyt hy nih. Ce a tym taw khawnoek pahqa tluk law hy. <sup>40</sup> Simon Piter a na Andru taw, cekqawi ak khuiawh Johan ak awi za nawh Jesu a hu awh ak bat thlang pynoet na awm hy. <sup>41</sup> Lamma cyk na Andru ing a sai taw ak tai Simon ce sui nawh,

Mesiah (Khrih, tinaak) hu hawh nyng, tinawh kqawn peek aham sui hy.

**42** Cekcoengawh ak tai ce Jesu a venna law pyi hy. Jesu ing anih ce toek nawh, “**Nang taw Johan a capa Simon ni, Cepha** (ve ve Piter tinaak ni) ming na hawh kawp ti,” tina hy.

*Philip Ingkaw Nathanael*

**43** A khawngawi nyn awh Jesu taw Kalili na ceh aham cai hy. Philip ce hu nawh, “**Ka hu awh bat lah,**” tina hy. **44** Andru ingkaw Piter amyihna Philip awm Bethsaida khaw awhkaw thlang na awm hy. **45** Philip ing Nathanel ce hu nawh kqawn pehy, “Mosi a anaa awi awh qee nawh tawngkhakqi ingawm ami na qee – Nazareth Jesu, Joseph a capa ce, hu hawh nyng,” tina hy.

**46** Nathanel ing, Nazareth e! Cawhkawng ik-oeih leek law hly thai nawh nu ti?” tinawh doet hy. Philip ing, “Law nawh taw toek mah toek cang lah,” tina hy.

**47** Nathanel a law ce Jesu ing a huh awh, “**Coet amak kap, Israel thlang tang tang vawh awm hy ve,**” tina hy. **48** Nathanel ing, “Ikawmyihna nani simnaak?” tina hy. Jeush ing, “**Philip ing anik khy hlanawh thaikung awh nang ngawih awh ni hu hawh nyng,**” tina hy.

**49** Cawh Nathanel ing, “Cawngpyikung, nang ve Khawsa Capa; Israel Sangphrang na awm hyk ti,” tina hy. **50** Jesu ing, “**Thaikung awh na awm awh ni hu nyng, ka ni tinaak dawngawh nik cangna hyk ti. Ce anglakawh ik-oeih ak bau khqoet hu hyn kawp ti,**” tina hy.

**51** Cekcoengawh, “Awitak ka nik kqawn peek khawk khan ak awng qu ce hu kawm tiksaw, Thlang Capa ak camawh, Khawsa ak khan ceity-ihkhqi a hak kai ingkaw a nuk kqum ce hu kawp ti,” tina hy.

## 2

### *Jesu Ing Tui Ce Misur Na Coeng Sak Hy*

**1** Am thum nyn awh Kalili qam Kana khaw awh zulawh poei ce awm hy. Jesu a nu awm cawh ce awm lawt hy. **2** Jesu ingkaw a hubatkhqi ce zulawh poei pan aham khy lawt uhy. **3** Misur tui a boeih dawngawh, Jesu a nu ing a venawh, “Misur tui am ta voel uhy,” tina hy.

**4** Jesu ing, “Aw nang nu, ikaw ham nu kai awh ce na nang qawlh qu qee? Ka tym pha hlan hy,” tina hy.

**5** A nu ing tyihzawihkhqi venawh, “Ak kqawn amyihna sai pe uh,” tinak khqi hy. **6** Judakhqi phung silhciimnaak awhkaw ham, tui kalan a thong awhkawng thumkip ak lut qip, lung cikthlyng kquk ce hawih uhy.

**7** Jesu ing tyihzawihkhqi venawh, “Cikthlyng khuiawh tui hloen lah uh,” tinak khqi hy; a mingmih ing tui ce hloen uhy. **8** Cekcoengawh a mingmih a venawh, “Tui ce dyk unawh taw poei a hqamcakhqi venawh khyn pe uh” tinak khqi hy. A ti amyihna ce sai pe uhy. **9** Poei awhkaw a hqamca ing misur tui na ak coeng tui ce am tan awh hana kaw hy voei nu tice am sim hlai hy, tui amik than tyihzawihkhqi ingtaw sim

uhy. Cekcoengawhawh zuk lokung ce a venna khy nawh <sup>10</sup> a venawh, Thlang ing misur tui ak kqym ce lamma na toen nawh thlang ing a awk khyk coengawh ni misur tui ak du ce ami toen hlai; nang ingtaw ak kqym ta bak bak hyn hyk ti ve,” tina hy.

<sup>11</sup> Ve kawpoek kyi ik-oeih ve, Kalili qam Kanan khaw awh Jesu ing a sainaak cyk na awm hy. Vemyihna amah a boeimangnaak ce dang sak nawh, a hubatkhqi ing amah awh ce cangnaak ta uhy. <sup>12</sup> Cekcoengawh a nu, a koeinaakhqi, a hubatkhqi mi Kapernaum khaw na nu cet uhy, cawh ce khawngi a khoehca awm uhy.

### *Jesu Ing Bawkim Caih Sak Hy*

<sup>13</sup> Judakhqi a cehtaak poei a pha tawmca awh, Jesu taw Jerusalem na cet hy. <sup>14</sup> Bawkim kawt awh ce vaitaw, tuu ingkaw kquukkqu ami zawih khqi, thlang vang ing caboei awh tangka ak thung qukhqi ce hu hy. <sup>15</sup> Cedawngawh quibeng pawm nawh, cawhkaw ak awm thlangkhqi ce bawkim awhkawng hqek khqi hy, vaitawkhqi ingkaw tuukhqi awm hquut pek khqi hy; tangka ak thung qukhqi a tangkakhqi awm hawk pek khqi nawh caboeikhqi ce khup phlet pehy. <sup>16</sup> Kquukkqu ak zawikhqi venawh, “**Vemyihkhqi ve ak chang na khyn uh! Ikaw hamna ka Pa im ve nangmih ing ik-oeih zawihnaak im na naming coeng sak!**” tinak khqi hy.

<sup>17</sup> Na im aham kak thahlynaak ing ni ai hawh kaw ve, tinawh ca qee ak awm ce a hubatkhqi ing sim hqoet uhy. <sup>18</sup> Cawh Judakhqi ing a

venawh, “Vemyihna ik-oeikhqi na sai ve hana kaw saithainaak ing nu na sai tice simnaak aham i ikawmyih kawpoek kyi ik-oeih nu nang dang sak thai?” tina uhy.

<sup>19</sup> Jesu ing, “Vawhkaw bawkim ve hqe lah uh, khaw thumvoei khuiawh kai ing thawh tlaih kawng nyng,” tinak khqi hy. <sup>20</sup> Judakhqi ing vawhkaw bawkim ve kum phlikip coeng kum kquk khuiawh sa uhy, nang ing khaw thumvoei khuiawh nam thawh hly tang nawh nu? tina uhy. <sup>21</sup> Cehlai anih ingtaw amah a pum bawkim ce ni ak kqawn ngaihnaak hy. <sup>22</sup> Thihnaak khuiawh kawng a thawh coengawh a hubatkhqi ing anih ak awi kqawn ce sim tlaih uhy. Cedawngawh Cakciim awi ingkaw Jesu ing ak kqawn awi ce cangna uhy.

<sup>23</sup> Jerusalem khaw awh Cehtaak poei nyn awh a awm awh, thlang khawzah ing kawpoek kyi ik-oeih a saikhqi ce hu unawh ang ming ce cang na uhy. <sup>24</sup> Cehlai thlang boeih ce Jesu ing a sim dawngawh, Jesu ing cekkhqi ce ap cang na hy. <sup>25</sup> Thlanghqing ak kawk khuiawh ikaw a awm tice amah ing a sim dawngawh, thlanghqing akawng ce sim pyi aham thlanghqing ce anih ing am ngoe qee hy.

### 3

#### *Jesu Ingkaw Nikodemu*

<sup>1</sup> Juda ukkungkhqi ak khuiawh kaw Nikodemu ak mingnaak Farasi thlang pynoet awm hy.

<sup>2</sup> Anih ce khawmthan awh Jesu a venna law nawh, “Cawngpyikung, nang ve Khawsa venna

kawng ak law cawngpyikung ni tice ni sim nyng. Nang ing na sai kawpoek kyi ik-oeihkhqi ve Khawsa ing ama awm pyi mantaw u ingawm am sai thai ti kaw,” tina hy.

<sup>3</sup> Jesu ing anih ak awi ce hlat pe nawh, “Awitak ka nik kqawn peek, u awm ama thang tlaih awhtaw Khawsa ram ce am hu thai tikaw,” tina hy.

<sup>4</sup> Nikodemu ing, “Ikawmyihna thlang ing a pacawng a hu na a thang tlaihnaak thai kaw? A nu pukkhui na a hih voeinaak na am lut hly thai saw!” tina hy.

<sup>5</sup> Jesu ing, “Awitak ka nik kqawn peek, u awm tui ingkaw Myihla ing ama thang tlaih awhtaw Khawsa qam khuiawh am lut thai kaw. <sup>6</sup> Pumsa awh ak thang taw pumsa na awm hy, cehlai Myihla awh ak thang taw Myihla na awm hy.

<sup>7</sup> ‘Na thang tlaih aham awm hy,’ ka ti dawngawh nang ngaih a kyi aham am awm hy. <sup>8</sup> Khaw ing a ngaihnaak na hli hy. Khaw hli awi taw za uhyl ti, ‘hana kawng law nawh hana a ceh, tice am sim uhyl ti. Cemyihna ni Myihla awh ak thangkhqi ce a awm hy,’ tina hy. <sup>9</sup> Nikodemu ing, “Ve ve ikawmyihna nu ang coengnaak hly thai?” tina hy.

<sup>10</sup> Jesu ing, “Nang ve Israelkhqi cawngpyi kung pynoet na awm hlai hyk ti, vemyihkhqi ve am nang zasim nawh nu? <sup>11</sup> Awitak ka nik kqawn peek, ni sim ve ni nik kqawn nawh, ni huh ceni ni sim pyi, cehlai nangmih ingtaw kaimih a simpyinaak ve am do uhyl ti. <sup>12</sup> Khawmdek them akawng kak kqawn zani am zasim thai utik saw; ikawmyihna khan benna kaw themkhqi ce

naming zaksim naak pai kaw? <sup>13</sup> Khan benna kawng ak law Thlanghqing Capa ti kaana taw, u awm khawk khan na am kai hy. <sup>14</sup> Mosi ing kqawng na khqui a tai myihna, Thlanghqing Capa awm tai na awm lawt kaw, <sup>15</sup> amah ce ak cangnaak thlang boeih ing kumqui hqingnaak ce ami taaknaak thai aham. <sup>16</sup> U awm amah ak cangnaak boeih am qeeng kawmsaw kumqui hqingnaak a taaknaak thai aham, Khawsa ing khawmdek a lungnaak awh a Capa a taak dyyn ce pehy. <sup>17</sup> Khawmdek thawlh sak aham Khawsa ing a Capa ce am tyi law nawh, anih ak caming khawmdek thaawngna a awmnaak aham ni a tyih law hy. <sup>18</sup> U awm anih ce ak cangnaak thlang boeih taw thawlh awideng na am awm kaw, cehlai amak cangnaak thlang boeih taw Khawsa Capa a taak dyyn ang ming ce ama mik cangnaak dawngawh thawlh awideng na awm kaw. <sup>19</sup> Ve ve thawlh awidengnaak na awm hy: Vangnaak ce khawmdek awh law hawh hy, cehlai thlang ing a ik-oeih saikhqi a set dawngawh, vangnaak anglakawh thannaak ce lungna uhy. <sup>20</sup> U awm them che ak sai boeih ingtaw vangnaak ce sawh na uhy, ami them saikhqi ce dang hau kaw ti unawh vangnaak ak khuiawh lut aham am ngaih uhy. <sup>21</sup> Cehlai awitak ing ak hqingkhqi boeih taw vangnaak ak khuiawh ce law uhy, ami them saikhqi ce Khawsa ak caming ni a sai tice ang dangnaak thai aham,” tina hy.

*Jesu Ingkaw Johan*

**22** Cekcoengawh Jesu ingkaw a hubatkqi ce Judah qam na cet uhy, ce a hun awh cekkhqi ce awm pyi nawh, baptisma ce pehy. **23** Cawh Johan ingawm Salim a venawh kaw Aenon awh baptisma pe lawt hy, cawh tui khawzah a awm dawngawh, thlangkhqi ce baptisma huh aham a venawh law uhy. **24** Ve ve Johan thawngim na ang tlaak hlan awhkaw hawh ni. **25** Cawh tui ing silhnaak awh Johan a hubatkqi ingkaw Juda thlang pynoet mi oelh qu uhy. **26** Cawh Johan a venna law unawh, “Cawngpyikung, Jordan tui caqai awh nang ing nanik awm haih thlang nang dyih pyi ce, anih ing baptisma pek khqi nawh thlangkhqi a venna cet uhy,” tina uhy.

**27** Joahan ing cekkhqi venawh, “Khawk khan nakawng a peek doeng ce ni thlang ing a huh hy.

**28** Kai ve Khrih amni, anih a haiawh a tyih thlang na ni ka awm hy,’ ka tice nangmih ingawm ni sim pyi thai uhyk ti. **29** Nula be cee na ak awm taw anih ak bekung cadawng a koe hawh ni. Zuk lokung cadawng a pyi ing anih ce qeh nawh ak awi ce ngai pehy, Zuk lokung ak awi ce ang zaak awh zeel soeih hy. Cawhkaw zeelnaak ce kai a zeelnaak ni, tuh awhtaw ce ce soep hawh hy.

**30** Anih cetaw hang bau hlyk khqoet khqoet hy, cehlai kai taw zawi hly hqui khqoet khqoet nyng.

### *Khan Nakawng Ak Kqum Law*

**31** U awm khan benna kawng ak law taw khan ben thlang na awm nawh; khawmdek benna

kawng ak law cetaw khawmdek a koe na awm hy. Khawmdek awhkawng ak law cetaw ik-oeh boeih ak khanawh awm hy. <sup>32</sup> Anih ing a huh ingkaw ang zaak ce dyihpyi hy, cehlai u ingawm ak awih kqawn ce am do pehy. <sup>33</sup> Ak do ingtaw, “Khawsa taw ak thyym ni,” tice dyihpyi hy. <sup>34</sup> Khawsa ing awi ce kqawn hy, kawtih Khawsa ing a qi a mawng a awm kaana Myihla ce pehy. <sup>35</sup> Pa ing Capa ce lungna nawh a kut awh ik-oeh soepkep ce pehy. <sup>36</sup> U awm Capa ak cangnaak thlang ingtaw kumqui hqingnaak ce ta hy, cehlai u awm Capa ak oelh ingtaw hqingnaak ce am hu nawh, Khawsa ak kawsonaak ce ak khanawh awm loet hy,” tinak khqi hy.

## 4

### *Jesu Ingkaw Samaria Nu*

<sup>1</sup> Jesu ing Johan anglakawh hubat khawzah khqoet hu nawh baptisma awm khawzah pehy tice Farasikhqi ing za uhy, <sup>2</sup> Jesu amah ingtaw baptisma ce am pehy, a hubatkqi ing ni ami peek hy. <sup>3</sup> Bawipa ing ce ce a sim awh, Judah ce cehta nawh Kalili na cet tlaih hy. <sup>4</sup> Cawh Samari qam awhkawng ceh aham ce awm hy. <sup>5</sup> Cedawngawh Jakob ing a capa Joseph a venawh a peek lo a venawh ak awm, Sikar ak mingnaak Samari khaw ce pha hy. <sup>6</sup> Cawh Jakob ing tui ak cawh tuikuk awm hy, lam a cehnaak awh ce hoet nawh, Jesu taw cawhkaw tuikuk a venawh ce ngawi hy. Khawnoek kquk tluk law hawh hy.

---

**3:35** Mat 11.27; Luke 10.22.

**4:5** Gen 33.19; Josh. 24.32.

**7** Cawh Samari nu pynoet ce tui ak than na law hy, Jesu ing a venawh, “**Tui awk ahamni pe lah,**” tina hy.

**8** A hubatkhqi taw buh ak thlai aham khawk khuina cet hawh uhy. **9** Samari nu ing a venawh, “Nang taw Juda thlang, kai ve Samari nu ni. Ikawmyihna tui awk aham kai a venna na thoeh law?” tina hy. (Judakhqi ing Samarikhqi ve am pawlneng qu khawi uhy.)

**10** Jesu ing a venawh, “**Khawsa a kutdo ce sim nawk na venawh tui ak thoeh lawkung ve na sim mantaw, nang ing thoeh kawm tiksaw anih ing hqingnaak tui ce ni pe hlai voei,**” tina hy. **11** Cawh cawhkaw nu ing, “Bawipa, cawhtaw tui awm na than aham am ngoe voel hy, tuikuk awm dung soeih hy. Cawhkaw hqingnaak tui ce hana kaw nu na huh thai kaw? **12** Nang ve kaimih a pa Jocab anglakawh na bau khqoet nawk nu? Anih ing vawhkaw tuikuk ve kaimih a venawh ni ceh pe taak khqi hy, amah ingawm ve a tui ve a na aw hy, a canaakhqi ingkaw ak khqin a taakkhqi ingawm a na aw uhy,” tina hy.

**13** Jesu ing a venawh, “**U awm vawhkaw tui ak awkhqi boeih taw tui ngaih tlaih kaw, 14 cehlai u awm kai ing ka peek tui ak aw taw tui am ngaih voel kaw. Kai ing ka peek tui ce ak kawk khuiawh tuibym a myihna kumqui hqingnaak dyna lawng poepa hy,**” tina hy.

**15** Nu ing a venawh, “Bawipa, tui am ka ngaihnaak voel aham cawhkaw tui ce ni pe lah,

vawhkaw tui awm am ka thannaak voel aham,” tina hy.

<sup>16</sup> Jesu ing, “Cet nawh na vaa ce vak khy nawhtaw voei law tlaih,” tina hy. <sup>17</sup> Anih ing, “Vaa am ta nyng,” tina hy. Jesu ing a venawh, “Vaa am ta nyng, na ti ce thym hy. <sup>18</sup> Cehlai vaa pumha ta hawh hyk ti, tuhkaw pa na taak ce awm na vaa amni. Tuhkaw nak kqawn ce thym hy,” tina hy.

<sup>19</sup> Nu ing, “Bawipa, nang ve tawngtha ni tice ni sim nyng. <sup>20</sup> Ka pakhqi ing ve a tlang aw h Khawsa ana beek uhy, cehlai nangmih Judakhqi ingtaw Jerusalem aw h ni Khawsa beek aham a awm hy, ti uh yk ti,” tina hy.

<sup>21</sup> Jesu ing, “Nang nu, nik cangna lah, ve tlang ingkaw Jerusalem kqawn kaana, Pa bawknaak a tym ce law hawh kaw. <sup>22</sup> Nangmih Samari thlangkhqi ing am nami sim ce bawk uhyk ti; cehlai thaawngnaak ce Judakhqi venawh kawng a law dawngawh, kaimih ingtaw ka mi sim ce bawk unyng. <sup>23</sup> Cehlai Khawsa ak bawkkhqi ing Pa ce Myihla ingkaw awitak ing bawknaak a tym ce law kaw, tuh awm law hawh hy, cemyihna Khawsa ak bawk thlangkhqi ce Pa ing sui hy. <sup>24</sup> Khawsa taw Myihla na a awm dawngawh amah ak beek thlangkhqi ing Myihla ingkaw awitak ing a beek aham awm hy,” tina hy.

<sup>25</sup> Nu ing, “Messiah law kaw tice sim nyng. Anih a law aw h, ik-oeih boeih boeih ce kqawn caih law kaw,” tina hy.

<sup>26</sup> Cawh Jesu ing, “Nang a venawh awi ak kqawn kai ve anih hawh ni,” tina hy.

### *Caang Hin Boeih Hawh Hy*

<sup>27</sup> Cekcoengawh a hubatkhqi ce voei law tlaih uhy, nu ing awi anik kqawn ce ami huh awh amik kawpoek kyi hy. Cehlai u ingawm “Kaw na ngaih? Ikawtih aw nu ingqawi awi na nik kqawn?” tinawh am doet uhy. <sup>28</sup> Cawhkaw nu ing a tuium ce cehta nawh khawk khuina ang dawng coengawh thlangkhqi venawh, <sup>29</sup> “Law unawh taw, ka them sai boeih boeih ak kqawn lawkung thlang ce toek law lah uh. Khrih hy leek nu?” tinak khqi hy.

<sup>30</sup> Thlangkhqi ce khawk khui awhkawng law unawh anih ce ak toek na cet uhy. <sup>31</sup> Cawh a hubatkhqi ing, “Cawngpyikung, buh ai cang thoeih ti,” tina uhy. <sup>32</sup> Cehlai a mingmih a venawh, **“Nangmih ing am nami sim ai kawi buh ta nyng,”** tinak khqi hy.

<sup>33</sup> A hubatkhqi ing, “Thlang pynoet oet ing ai kawi haw law pe nawh hy voei nu?” ti uhy.

<sup>34</sup> Jesu ing, **“Anik tyikung ak kawngaih sai aham ingkaw a bibi coeng peek aham ve ka buh ni.”** <sup>35</sup> Hlak phli coeng awhtaw caang ah khoek hawh kaw, ti uhyk ti ka ti my? Ka nik kqawn peek khqi, nami mik dai unawh lokhqi ce toek lah uh! Caang hin nawh ah aham khoek hawh hy. <sup>36</sup> Tuh za caang ak aatkung ing thaphu hu hawh hy, caang ak sawkung ingkaw caang ak aatkung ce ani zeelnaak thai aham, kumqui hqingnaak aham caang ce tuh aat hawh hy. <sup>37</sup> Thlang pynoet ing saw nawh, pynoet ing aat hy, tinaak awi ve thym hy. <sup>38</sup> Nangmih ing am nami bi lo khuiawh cang ah ahamni tyi khqi

nyng. Thlak chang ing bibi ak kyi ce ana bi hawh uhy, nangmih ing a mingmih a bibinaak ce aat uhyk ti,” tinak khqi hy.

### *Samaria Thlang Khawzah Ing Cangna Uhy*

<sup>39</sup> Cawhkaw nu ing, “Ka ik-oeih sai boeih kqawn law hy,” tinawh a simpyinaak awh ce a khawk khui awhkaw Samari thlang khawzah ing cangna uhy. <sup>40</sup> Samari thlangkhqi ce a ven ami pha law awh, a mingmih a venawh awm aham thoeh uhy, cedawngawh khaw hih voei a mingmih ce awm pyi hy. <sup>41</sup> Ak awih kqawn awh thlang khawzah ngai ing cangna uhy. <sup>42</sup> Cekkhqi ing cawhkaw nu a venawh, “Nang ing nak kqawn awh ap cangna unyng saw; ka mimah qoe qoe ing za unawh ve ak thlang ve khawmdek thaawngkung ni tice ka sim dawgawh, cangna hawh unyng,” tina uhy.

### *Boei Capa Qoei Sak Hy*

<sup>43</sup> Khaw hihvoei a awm coengawh Kalili na cet hy. <sup>44</sup> Tawngha a u awm amah a ram awh zoeksang na am awm khawi hy, tinawh Jesu amah qoe ing ak kqawn hawh dawngawh. <sup>45</sup> Kalili ce a pha awh, Kalili thlangkhqi ing do uhy. Jerusalem khaw awh cehtaak poei awhkaw a them saikhqi boeih ce ami huh dawngawh, cawh cekkhqi ce cawh awm lawt uhy.

<sup>46</sup> Cekcoengawh tui misur na ang coeng sak-naak Kalili ram awhkaw Kana khaw na cet tlaih hy. Cawh Kapernaum khaw awh a capa ak tlo qalboei pynoet ce cawh awm hy. <sup>47</sup> Cawhkaw

---

**4:44** Mat 13.57; Marka 6.4; Luke 4.24.    **4:45** Joh 2.23.    **4:46**  
Joh 2.1-11.

boei ing Judah ram awhkawng Kalili ram na Jesu law hy tice ang zaak awh, a venna law nawh ak thi tawm a capa ce qoei sak aham qeennaak thoeh hy.

<sup>48</sup> Jesu ing a venawh, “**Nangmih ing kawpoek kyi ik-oeih ingkaw hatnaakkhq am nami huh awhtaw ityk awh awm ap cangna hly uhyk ti,**” tina hy. <sup>49</sup> Cawhkaw boei ing, “Bawipa, ka capa a thih hlanawh law cang lah,” tina hy.

<sup>50</sup> Jesu ing, “**Cet hlah, na capa ce qoei hawh hy,**” tina hy.

Jesu ak awi ce cangna nawh cet hy. <sup>51</sup> Lam awh a ceh awh, a tyihzawihkhqi ing a capa ce leek tlaih hawh hy ti awithang leek ing ana do law uhy. <sup>52</sup> Han a tym awh nu a capa a leek tlaih tice a doet awh, a venawh, “Zan awh khawnoek khqih awh a tlawhnaak ing hlah law hy,” tina uhy.

<sup>53</sup> Ce a tym ce Jesu ing a venawh, “**Na capa ce qoei hawh hy,**” a tinak a tym na awm hy tice a pa ing sim hy. Cedawngawh amah ingkaw a ipkhuikaw boeih ing cangna uhy. <sup>54</sup> Vawhkaw kawpoek kyi hatnaak ik-oeih ve Jesu ing Judah qam awhkawng Kalili qam na a law coengawh a sai hih voeinaak na awm hy.

## 5

### *Tuili Awh Thlaktlo Qoei Hy*

<sup>1</sup> Khawngi iqyt awm a dii hlanawh, Judakhqi poei bul aham Jesu taw Jerusalem na cet hy.

<sup>2</sup> Jerusalem khaw awhkaw Tuu chawmkeng a venawh tuili pynoet awm hy, Aqamaic awi na

Bethesdatina khy uhy, ce tuili ce tung pumha ing chung unawh tih uhy. <sup>3</sup> Cawh ak tlo ak naa thlang khawzah zaih uhy, mikhyp, khawkhem, khawk zuikhqi ce awm uhy, cekkhqi ing tui ak phyl ce qeh uhy. <sup>4</sup> A tym tym awh Bawipa ak khan ceityih ce nu law hoeih hoeih nawh tui ce phyl sak hy. A u awm lamma cyk na tui a phyl huili awh ak cawn taw ikawmyih a tlawhnaak awm qoei hy. <sup>5</sup> Amah cawh kum thumkip kumkhqet ak zaih hawh thlaktlo pynoet awm hy. <sup>6</sup> Jesu ing cawhkaw thlaktlo kum khawqyt cawh awm hawh hy tice a sim dawngawh, doet hy, “**Roei nak ngaih aw?**” tina hy.

<sup>7</sup> Cawhkaw thlaktlo ing, “Bawipa, tui a phyl aw hawh tui na anik khawng hly thlang am awm hy. Tho lawt hlai nyng, nik khai boeih uhy,” tina hy. <sup>8</sup> Jesu ing a venawh, “**Tho nawh na hiphaih ce lo nawh cet hlah!**” tina hy.

<sup>9</sup> Cawh cawhkaw thlang ce qoei pahoei hy; a hiphaih ce lo nawh cet hy. Ce nyn taw Sabbath nyn na awm hy. <sup>10</sup> Cedawngawh Judakhqi ing cawhkaw ak qoei thlang a venawh, “Tuhngawi ve Sabbath nyn ni; anaa awi ing hiphaih doeng aham kham hy,” tina uhy.

<sup>11</sup> Cehlai anih ing, “Kai anik qoei sak thlang ing, ‘**Na hiphaih ce lo nawh cet hlah,**’ ni tina hy,” tinak khqi hy.

<sup>12</sup> Na hiphaih doeng nawh ceh aham anik kqawn peekkung ce a u nu?” tinawh doet uhy. <sup>13</sup> Cawh ak awm thlang kqeng khuina a lut taak

valh hawh a dawngawh, cawhkaw ak qoei thlang ing a u hy voei nu tice am sim hy.

<sup>14</sup> A huna Jesu ing anih ce bawkim khuiawh hu nawh a venawh, “**Toek lah, na sa dip hawh hy. Thawlhnak koeh sai voel, cemyih am awhtaw nak khanawh ik-oeih amak leek khqoet pha law kaw,**” tina hy. <sup>15</sup> Ce ak thlang ce cet nawh anih ak qoei sakkung taw Jesu ni, tice Judakhqi venawh kqawn pehy.

### *Capa Caming Hqingnaak*

<sup>16</sup> Ceamyihna Sabbath nyn awh Jesu ing vemyih ik-oeikhqi a sai dawngawh, Judakhqi ing the a kha na uhy. <sup>17</sup> Jesu ing a mingmih a venawh, “**Ka pa ing a poepa na tuhngawi dy awh bibi hy, cedawngawh kai ingawm bibi nyng,**” tinak khqi hy.

<sup>18</sup> Sabbath nyn ama zeih doeng am nawh, Khawsa awm Ka pa tinawh khy hy, Khawsa ingkaw amah ce ang myihna a taak ak coming, Judakhqi ing anih ce him aham cai khqoet uhy.

<sup>19</sup> Jesu ing cekkhqi ce vemyihna awi hlat hy: “Awitak ka nik kqawn peek khqi. Capa ing amah poek awh ikaw awm am sai thai hy, a Pa ing a sai boeih boeih ce Capa ingawm sai lawt hy. <sup>20</sup> Pa ing Capa a lungnaak dawngawh a ik-oeih sai boeih boeih ce huh hy. Oeih, nangmih naming ngaih a kyinaak aham ve anglakawh ik-oeih ak bau khqoet ce nim huh khqi hyn bai kaw. <sup>21</sup> Pa ing thlakthikhqi thawh nawh hqingnaak a peek amyihna, Capa ingawm amah ing a ngaih thlangkhqi venawh hqingnaak ce pehy. <sup>22</sup> Cekcoengawh, Pa ing u awm awi am deng

hy, cehlai awi deng thainaak ce Capa a venawh pe boeih hy,<sup>23</sup> Pa ce amik kqihchah a myihna Capa ce thlang boeih ing ak kqihchahnaak thai aham cemyihna pehy. U awm Capa ce amak kqihchahnaak taw, Capa ak tyikung Pa awm anih ing ap kqihchah hy.<sup>24</sup> Awitak ka nik kqawn peek khqi, u awm kak awi ce za nawh ak tyikung ce ak cangnaak thlang taw kumqui hqingnaak ce ta hawh hy, anih ce thawlh sak na am awm voel kaw: thihnaak awhkawng hqingnaak ak khuiawh lut hawh hy.<sup>25</sup> Awitak ka nik kqawn peek khqi, thlakthikhqi ing Thlanghqing Capa ak awi aming zaaknaak tym ce law kaw, tuh awm law hawh hy, ak zakhqi boeih ce hqing kawm uh.<sup>26</sup> Pa ing amah awh hqingnaak a taak amyihna, Capa ingawm amah awh hqingnaak a taaknaak lawt aham pe hawh hy.<sup>27</sup> Anih ce Thlanghqing Capa na a awm dawngawh awideng thainaak ce pehy.<sup>28</sup> Ve ak camawh naming ngaih koeh kyi sak uh, phyi ak khuiawh ak awmkhqi boeih ing anih ak awi aming zaaknaak tym ce law kaw,<sup>29</sup> them leek ak saikhqi taw hqingnaak pang aham tho kawm usaw, them che ak saikhqi awm awidengnaak pang aham tho lawt kawm uh.<sup>30</sup> Kamah ak caming ikaw awm am sai thai nyng; kang zaak amyihna awi deng nyng, kamah ak kawngaih ce am sui nyng saw, kai anik tyikung Pa ak kawngaih ce ka sui dawngawh, kak awidengnaak awm dyng hy.

### *Khrih Simpyinaak Dyihthing*

<sup>31</sup> Kamah akawng ve kamah ha ing dyihthing na kang dyih pyi mantaw, dyihthing na kang dyihpyinaak ve am thym kaw. <sup>32</sup> Cehlai kai dyihthing na anik dyih pyikung thlang pynoet awm hy, anih ing kai a ning dyihpyinaak ce thym hy. <sup>33</sup> Nangmih ing Johan a venna thlang tyi u tiksaw anih ing awitak dyihthing ce dyihpyi hy. <sup>34</sup> Thlanghqing a simpyinaak ce am do nyng; thaawngnaak nami huh thainaak ahamni kak kqawn hy. <sup>35</sup> Johan taw vangnaak ak pekung mai-im na awm hy, nangmih ing anih a vangnaak khuiawh zeel aham kawlkhkalh awhtaw tyk uhk ti. <sup>36</sup> Kai a simpyinaak ve Johan a simpyinaak anglakawh bau khqoet hy. Kai ing kak coeng aham Pa ing ka venawh ani peek bibi, tuhkaw ka bibi ing, Pa ing kai ni tyi hy, tice dyih pyi hy. <sup>37</sup> Kai anik tyikung Pa ing kai awh ce simpyinaak tahy. Nanngmih ing anih ak awi ce am za khawi uhk ti, a myi awm am hu khawi uhk ti, <sup>38</sup> anih ing a tyih ak thlang ce nangmih ing am namik cangnaak dawngawh, ak awi ce nangmih ak khuiawh awm am awm hy. <sup>39</sup> Cabu Ciim ak caming kumqui hqingnaak ak ta thlang na namik poek dawngawh, Cakciim taw ak leek cana toek uhk ti. Vawhkaw Cakciim ing kai ve ning dyihpyi hlai ti maw, <sup>40</sup> kumqui hqingnaak huh aham ka venawh law aham taw am ngaih lak law bai uhk ti. <sup>41</sup> Thlanghqing am kyihcahnaak awi ce am do nyng, <sup>42</sup> cehlai nangmih ce ni sim khqi nyng. Nangmih ing Khawsa a lungnaak namik kawlung khuiawh am

---

**5:33** Joh 1.19-27; 3.27-30.    **5:37** Mat 3.17; Marka 1.11; Luke 3.22.

ta uhyk ti, tice sim nyng. <sup>43</sup> Kapa ang ming ing kai taw law nyng, cehlai nangmih ing amni do uhyk ti; thlakchang a u awm amah ang ming ing a law mantaw, do hlai voei uk ti. <sup>44</sup> Khawsa a ven doeng awhkawng ak law kyihsahnaak ce huh aham a sui kaana, pynoet ingkaw pynoet am kyihsahnaak ak suikhqi ing ikawmyihna namik cangnaak pai kaw? <sup>45</sup> Cehlai kai ing Pa a haiawh thawlh nik puk kaw, tinawh koeh poek uh. Nangmih thawlh anik pukkhqikung taw nangmih ing naming ngaih-u Mosi ce ni. <sup>46</sup> Mosi ce namik cangnaak mantaw, anih ing kai akawng ce ana qee dawngawh, kai awm nik cangna hlai voei uk ti. <sup>47</sup> Cehlai anih a qee ce am namik cangnaak hawh awhtaw, ikawmyihna nu ak awi ve namik cangnaak pai kaw?” tinak khqi hy.

## 6

### *Thlang Thawng Nga Buh Am Cahnaak*

<sup>1</sup> Cekcoengawh, Jesu ing Kalili tuili caqai ben (Tiberia tuili ami ti) na ce cet hy. <sup>2</sup> Thlaktlo ak khanawh kawpoek kyi hatnaak a sai ce ami huh awh thlang kqeng ing a hu awh hquut uhy. <sup>3</sup> Cawh Jesu taw tlang na van nawh a hubatkhqi mi ngawi uhy. <sup>4</sup> Judahkhqi a cehtaak Poei taw zoe hawh hy. <sup>5</sup> Thlang kqeng a venna ak law ce Jesu ing a huh awh, Philip a venawh, “Vawhkaw thlang kqeng ing ami ai aham hana kaw phaihpi nu nik thlaib peek lah voei?” tina hy.

<sup>6</sup> A sai hly kawi ce sim hawh hlai hy, a noek a daknaak na ve ak awi ve doet hy.

<sup>7</sup> Philip ing, “Hlak kqeet thaphu ing ve thlangkhqi aham phaihpi nik tlhai seiawm khangoeet qip awh ami ai aham za am khoek ti kaw!” tina hy. <sup>8</sup> A hubat thlakchang pynoet, Simon Piter a naa Andru ing vemyihna kqawn pehy. <sup>9</sup> “Vawh ve phaihpi cun nga ingkaw nga pakkhih ak ta naasen pynoet taw awm hlai hy, thlang ve zah aham taw vemyihkhqi ce kaw na am coeng hly hy?” tina hy. <sup>10</sup> Jesu ing, “**Thlangkhqi ce ngawih sak khqi**,” tina hy. Ce a hun awh ce taitin awm nawh, ce ak khanawh thlang thongnga ce ngawi uhy. <sup>11</sup> Jesu ing phaihpi ce lo nawh zeelnaak awi ak kqawn coengawh, cawhkaw ak ngawikhqi venawh ami phyi khyk na pe uhy. Ceamyihna nga awm ami phyi naak dy tei bai uhy. <sup>12</sup> Thlang boeih ing ak phyi na ami ai coengawh, a hubatkqi venawh, “**Ami ai ngenkhqi ce cawi lah uh. Koeh baw koeh hqe sak uh,**” tinak khqi hy.

<sup>13</sup> Phaihpi ce ak phyi na ai unawh, ami ai ngen ce ami kawih awh vawh hqa hlaihinh awh be hy. <sup>14</sup> Cawhkaw kawpoek kyi hatnaak Jesu ing a sai ce thlangkhqi ing ami huh awh, “Ve ak thlang ve khawmdek awh ak law hly kawi tawngha tang tang ni,” ti uhy. <sup>15</sup> A mingmih ing law unawh amah ce Sangpahrang na sai ngah ngah kawm uh, tice Jesu ing a sim awh, tlang na amah doeng ceh taak khqi valh hy.

### *Tui Khan A Cehnaak*

<sup>16</sup> Khaw a my law awhtaw, a hubat khqi ce tuili na nu cet uhy, <sup>17</sup> Lawng awh ngawi unawh Kapernaum khaw na ce cet uhy. Khaw than

hawh hlai hy, Jesu taw a mingmih a venna cet hlan hy. <sup>18</sup> Cawh khaw hli khungdeng nawh tuilet tho hy. <sup>19</sup> Meng thum am awhtaw meng thum hlai tluk lawng ce ami kaih coengawh, a mingmih a lawng a awmnaak benna tui awh a khaw ing cet nawh ak law Jesu ce hu uhy; cawh a mingmih ing kqih uhy. <sup>20</sup> Cehlai a mingmih a venawh, “**Kai ni; koeh kqih uh,**” tinak khqi hy. <sup>21</sup> A mingmih ing lawng khuina lut sak uhy, amah cawh aming cainaak hun ce pha uhy.

### *Hingnaak Phaipi*

<sup>22</sup> A khawngawi awhtaw vang ben long caqai awh thlang kqeng ak dyikhqi ing, lawng pynoet doeng tikaa taw lawng ak chang am awm nawh, Jesu taw a hubatkhqi mi kutoet na lawng awh am cet haih unawh, a hubatkhqi amimah doeng ni ami ceh tice sim uhy. <sup>23</sup> Cekcoengawh Tiberia ben awhkaw lawng a vang ce Bawipa ing zeelnaak awi ak kqawn coengawh thlang kqeng ing phaihpi ami ainaak hun awh ce dym uhy. <sup>24</sup> Jesu ingkaw a hubatkhqi cawh am awm voel uhy tice thlang kqeng ing ami sim awh, lawng khuina lut unawh Kapernaum benna ce Jesu ak sui na cet uhy.

<sup>25</sup> Tuili vang benna amah ce ami huh awh, doet uhy, “Cawngpyikung, ityk awh vena na pha?” tina uhy.

<sup>26</sup> Jesu ing, “Awitak ka nik kqawn peek khqi, nangmih ing kai ni sui uhyk ti, kawpoek kyi hatnaakkhqi nami huh awh amni, phaihpi ak phyi na nami ai awh ni. <sup>27</sup> Thlanghqing Capa ing ani peek hly khqi kumqui hqingnaak buh

huh aham bibi lah uh. Anih awh ce Pa Khawsa ing noecknaak deeng hawh hy,” tinak khqi hy.  
<sup>28</sup> Cekkhqi ing, “Khawsa ing a ngoe ikaw bi nu ka mi bi kaw?” tina uhy.

<sup>29</sup> Jesu ing, “Khawsa bibi taw veni: amah ing a tyih cangnaak ce,” tinak khqi hy. <sup>30</sup> Cedawngawh doet uhy, Hu unawh kamik cangnaak aham i ikawmyih ak kawpoek kyi hatnaak nu na nim huh khqi kaw? Ikaw na sai kaw? <sup>31</sup> Pakdamkhqi ing mana ce qamkoh awh ana ai uhy, ‘A mingmih ing ami ai aham khan nakawng phaihpi ce pek khqi hy,’ tinawh a qee amyihna, tina uhy. <sup>32</sup> Jesu ing a mingmih a venawh, “Awitak ka nik kqawn peek khqi, khawk khan nakaw phaihpi nangmih anik pe khqikung ce Mosi amni, Ka pa ing ni khawk khan nakaw phaihpi tang tang ce nangmih ani peek khqi. <sup>33</sup> Khawsa a phaihpi taw khawmdek a venawh hqingnaak ak pekung khawk khan nakawng anuk law thlang ce ni,” tinak khqi hy.

<sup>34</sup> A mingmih ing, “Bawipa, tuhkawng vawhkaw phaihpi ce ni pek khqi lah,” tina uhy.

<sup>35</sup> Cawh Jesu ing, “Kai taw hqingnaak phaihpi na awm nyng. U awm ka venna ak law taw ak phoen am cawi kaw, kai anik cangnaak thlang taw ityk awm tui am ngaih voel kaw. <sup>36</sup> Cehlai ka nik kqawn peek khqi hawh amyihna, kai ve ni hu hawh hlai uhyk ti, amnik cangna hlan bak bak uhyk ti. <sup>37</sup> Ka pa ing ani peekkhqi boeih boeih taw ka venna law kaw, u awm kai a venawh ak lawkhqi boeih taw am maa kawng nyng. <sup>38</sup> Kamah ak kawngaih bi aham am nawh

kai anik tyikung ak kawngaih bi ahamni khawk khan nakawng ka law hy.<sup>39</sup> Amah ing ani peek khqi boeih boeih ce pynoet ca awm ang qeng sak kaana, khawngi a dyt awh ka thawh sak tlaih ham ce kai anik tyikung ak kawngaih na awm hy.<sup>40</sup> Kapa ak kawngaih taw, u awm Capa ce ak toekkhqi boeih ing cangna unawh kumqui hqingnaak a taaknaak ham ingkaw, khawngi a dyt awh kai ing ka thawh sak tlaih ham ce ni,” tinak khqi hy.

<sup>41</sup> “Kai taw khawk khan nakawng ak law phaihpi na awm nyng,” a ti dawngawh Juh-dahkhqi ce sai bi uhy.

<sup>42</sup> A mingmih ing, “Ve ve Joseph a capa Jesu am nu ve?” A pa ingkaw a nu awm ni sim u saw kaw. Ikawmyihna, “Khawk khan nakaw ka nuk law,” a ti hy voei,” ti uhy.

<sup>43</sup> Jesu ing, “Koeh sai bi voel uh. <sup>44</sup> Kai anik tyikung Pa ing ama ceh sak awhtaw u awm kai a venna am law thai kaw, anih ce khawngi a dyt awh kai ing thawh tlaih kawng nyng. <sup>45</sup> Tawngakhqi cauk awh, ‘A mingmih boeih ce Khawsa ing cawngpyi kaw, tinawh awm hy. A u awm Pa ak awi ce ngai nawh anih a venawh ak cawng taw kai a venawh law hy. <sup>46</sup> Khawsa venawh kawng ak law doeng am kaa ingtaw u ingawm Pa ce hu hlan hy; anih doeng ing ni Pa ce a huh hy. <sup>47</sup> Awitak ka nik kqawn peek khqi, u awm ak cangnaak ingtaw kumqui hqingnaak ce ta hawh hy. <sup>48</sup> Kai taw hqingnaak phaihpi na awm nyng. <sup>49</sup> Nami pakhqi ing qamkoh awh mana ce ai uhy, cehlai thi uhy. <sup>50</sup> Cehlai

khawk khan nakawng anuk law phaihpi ce vawh awm hy; ce ce u ingawm a ai awhtaw am thi kaw. <sup>51</sup> Kai taw khawk khan nakawng anuk law hqingnaak phaihpi na awm nyng. U ingawm vawhkaw phaihpi ve a ai awhtaw, kumqui dyna hqing kaw. Cawhkaw phaihpi cetaw, khawmdek ing hqingnaak a taaknaak aham ka peek hly kawi ka sa veni,” tinak khqi hy.

<sup>52</sup> Cawh Judahkhqi taw amimah ingkaw amimah khqi ce oelh qu unawh,” Ikawmyihna ve ak thlang ing amah a sa ce ai aham ani peek naak khqi kaw?” ti uhy.

<sup>53</sup> Jesu ing a mingmih a venawh, “Awitak ka nik kqawn peek khqi, thlanghqing Capa a sa ce am ai unawh a thi ce am nami awk awhtaw hqingnaak am ta kawm uk ti. <sup>54</sup> Ka sa ce ai nawh ka thi ce ak aw ingtaw kumqui hqingnaak ce tahi, khawngshi a dyt awh ce anih ce kai ing thawh kawng nyng. <sup>55</sup> Ka sa ve buh tang tang na awm nawh ka thi ve awk ham tang tang na awm hy. <sup>56</sup> U awm ka sa ai nawh ka thi ak aw taw kai awh awm poe kawm saw, kai awm anih awh awm poe kawng nyng. <sup>57</sup> Ak hqing Pa ing kai ani tyih amyihna Pa ak caming kai awm hqing nyng, cemyih lawt na kai anik ai taw kai ak caming hqing lawt kaw. <sup>58</sup> Ve ve khawk khan nakaw ak law hqingnaak phaihpi ni. Nami pakhqi ing mana ana ai unawh thi uhy, cehlai vawhkaw phaihpi ak ai taw ang loet na hqing kaw,” tinak khqi hy. <sup>59</sup> Ve ak awi ve Kapernawum khaw awhkaw sinakawk awh a cawngpyi awh kqawn pekhy.

*Hubat Khawzah Ing Cehta Uhy*

<sup>60</sup> Ce ak awi ce a ming zaak awh a hubat thlang khawzah ing, Vawhkaw cawngpyinaak ve kyi aih hy. U ing nu a do thai kaw?” ti uhy. <sup>61</sup> Ce ak awi awh a hubatkqi sai bi uhy tice a sim awh, “Ve ak awi awh namik kaw am law nawh nu? <sup>62</sup> Thlanghqing Capa ing a awmnaak kqym na a kai ce nami huh mantaw ikaw nu nami ti voei! <sup>63</sup> Myihla ing hqingnaak ce pehy; pumsa taw kawna am coeng hy. Nangmih a venawh awi kak kqawn lawkhqi ve Myihla awi na a awm a dawngawh hqingnaak na awm hy. <sup>64</sup> Cehlai nangmih anglakawh amak cangnaak thlang vang awm uhyk ti,” tinak khqi hy. Jesu ing ak cykca awhkawng amak cangnaak thlangkhqi ce sim nawh amah thlang a kut awh ak zawi hly awm sim hawh hy. <sup>65</sup> Cekcoengawh a mingmih a venawh, “Cawh mah maw, Ka pa ing ama tyih law taw u awm ka venna am law thai kaw, ka ti hy,” tinak khqi hy.

<sup>66</sup> Cawhkawng taw a hubat thlang khawzah ing voei taak unawh a hu awh am bat voel uhy.

<sup>67</sup> Thlanghqa hlaihiah a venawh, “Nangmih taw voei aham am nami ngaih lawt nawh aw?” ti nak khqi hy. <sup>68</sup> Simon Piter ing, “Bawipa a u venna nu ka mi ceh kaw? Nang awh ni kumqui hqingnaak a awm hy. <sup>69</sup> Nang ve Khawsa ak Thlang Ciim ni tice cang na unawh sim unyng,” tina hy.

<sup>70</sup> Jesu ing, “Nangmih thlanghqa hlaihiah ve kai ing ni ka nik tyh khqi my? Cehlai nangmih ak khuiawh qaaipynoet awm hy,” tinak khqi hy. <sup>71</sup> (Simon a capa Judah Iskariot ce ak kqawn ngaihnaak, anih ce thlanghqa hlaihiah ak khuiawh kaw thlang na awm hlai hy, a hu na taw

amah ce thlang a kut awh akzawikungna awm hy.)

## 7

### *Hi Im Poei Na Jesu Cet Hy*

<sup>1</sup> Cekcoengawh, Jesu taw Kalili qam kqang cet nawh, Judahkhqi ing him aham ami teng adawngawh Judah qam ce cehta hy. <sup>2</sup> Cehlai Judahkhqi a hi im poei ce a zoe law awhtaw, <sup>3</sup> Jesu a koeinaakhqi ing a venawh, “Ve a hun awhkawng Judah qam na na ceh kawp ti, na hubatkhqi ing kawpoek kyi ik-oeih na saikhqi ce ami huh naak aham. <sup>4</sup> U awm thlang kqeng a huh awh dang aham ak ngaih taw ik-oeih ang hyp na am sai khawi hy. Vemyih ik-oeihkhqi na sai hawh dawngawh namah ingkaw namah ce khawmdek thlangkhqi venawh huh qu sak,” tina uhy. <sup>5</sup> A koeinaa nawnkhqi ingawm amah ce ap cangna uhy.

<sup>6</sup> cedawngawh Jesu ing, “Kai aham a tym pha law hlan hy; nangmih aham taw a tym ve awm poepa hy. <sup>7</sup> Khawmdek ing nangmih ce amni sawh nak khqi thai hy, cehlai ami them sai amak leekkhqi ce kak kqawn peek khqi camawh kai ni sawh na uhy. <sup>8</sup> Nangmih mah poeikung na cet uh. Cehlai ka tym a pha hlan dawngawh kai taw ce a poei na cet hly hlan nyng,” tinak khqi hy. <sup>9</sup> Ce ak awi ak kqawn boeih coengawh Kalili awh ce awm hy.

<sup>10</sup> Cehlai a koeinaakhqi poei na ami ceh boeih coengawh, anih cet lawt hy, cehlai thlang a sim

na am cet nawh ang hyp na cet hy. <sup>11</sup> Poei khuiawh Judahkhqi ing doen unawh sui uhy, “Hana nu ce ak thlang ce a awm hy voei?” ti uhy.

<sup>12</sup> Thlang kqeng ak khuiawh anih akawng ce kqawn sap sap uhy. Thlang vang ing, “Thlak leek ni ka ti koe noek,” ti uhy. Ak chang tloek bai ingtaw, “Amni, thlang ni a thainaak hy,” ti uhy.

<sup>13</sup> Cehlai Judahkhqi ce amik kqih awh u ingawm ang dang qoeng na anih akawng ce ap kqawn uhy. <sup>14</sup> Poei a awm hui awh, Jesu ing bawkim na cet nawh thlang cawngpyi hy. <sup>15</sup> Juda thlangkhqi aming ngaih kyi nawh, “Ve ak thlang ing ca am cawng loei nawh, hana kaw vemyih saithainaakkhqi a huh hy voei?” ti uhy.

<sup>16</sup> Jesu ing, “**Ka cawngpyinaak ve kamah a koe amni. Kai anik tyikung a venawh kaw ni.** <sup>17</sup> U ingawm Khawsa ak kawnggaih ce sai aham ak tyh awhtaw, ka cawngpyinaak ve Khawsa a venawh kaw nu, am awhtaw kamah a cawngpyinaak mai nu, tice sim kaw. <sup>18</sup> Amah poek awh awi ak kqawn taw amah zoeksang qunaak ahamni ak kqawn hy, cehlai anih ak tyikung zoeksangnaak aham bi ak bikung taw awitak ak thlang ni; amah awh ce amak thym ikaw awm am awm hy. <sup>19</sup> Mosi ing anaa awi am ni pek khqi nawh nu? Cehlai nangmih ak khuiawh pynoet kangna ingawm am hquut uhyk ti. **Ikawtih kai him aham nami ni sui?**” tinak khqi hy.

<sup>20</sup> Cawh thlang kqeng ing, “Nang ve qaai ta hyk ti ve. U ing nu nang him aham ani sui?” tina uhy. <sup>21</sup> Jesu ing a mingmih a venawh, “**Kai**

ing kawpoek kyi them pynoet sai nyng, cawh nangmih naming ngaih na kyi hy.<sup>22</sup> Cehlai Mosi ing chahhui qeetnaak ani peek khqi dawngawh (Mosi ing am pe nawh pakdamkhqi ing ni ami na peek hlai hy), Sabbath nyn awh nangmih ing naasen chahhui qeetnaak sai uhyk ti.<sup>23</sup> Naasen ce Sabbath nyn awh chahhui qeet pe hlai uhyk ti, Mosi a anaa awi ce eek na ama awm awhtaw, kawtih kai ing Sabbath nyn awh thlaktlo ka qoei sak awh nangmih namik kaw a so?<sup>24</sup> Ak khan toek nawh awi koeh tlyk uh, ak thym na awi tlyk uh,” tinak khqi hy.

### *Khrih A Myisam*

<sup>25</sup> Cawh Jerusalem khaw awhkaw thlang vang tloek ing, “Him aham ami sui ak thlang ce anih am nu ve? <sup>26</sup> Toek lah uh, ang dang qoengna awi ak kqawn awh, u ingawm a venawh ikaw am kqawn hqa uhy. Ukkungkhqi ing anih ve Khrih ni tinawh amik poek tang hy voei nu aw?<sup>27</sup> Cehlai ningnih ingtaw anih ve hana kaw thlang nu tice ni sim uhy, Khrih a law awhtaw hana kawng nu a law tice u ingawm am sim hly hlai hy,” ti uhy.

<sup>28</sup> Cawh, Jesu ing bawkim awh a cawngpyi doena khy nawh, “Oeih, kai ve ni sim uhyk ti, kai ve hana kaw nu tice ni sim uhyk ti. Kai kamah poek ing vawh am law nyng, cehlai kai anik tyikung ce thym hy. Anih ce nangmih ing am sim uhyk ti,<sup>29</sup> cehlai anih ing ni tyi nawh, anih a venawh kawng ka law dawngawh kai ingtaw sim nyng,” tinak khqi hy.

<sup>30</sup> Cawh anih ce tu pahoei aham ngaih uhy, cehlai anih a tym ce a pha hlan dawngawh, u ingawm am tuhy. <sup>31</sup> Cehlai, thlang khawzah ing anih awh ce cangnaak ta uhy. Cekkhqi ing, “Khrih a law awh, ve ak thlang anglakawh anih ing kawpoek kyi them khawzah ngai ak sai hly nu?” ti uhy. <sup>32</sup> Thlangkhqi ing anih akawng cemyihna amik kqawn sap sap ce Farasikhqi ing za uhy. Cawh khawsoeih boeikhqi ingkaw Farasikhqi ing anih ce tu aham bawkim ukkungkhqi ce tyi uhy.

<sup>33</sup> Jesu ing, “**Nangmih a venawh a khoehca ni ka awm hly, cekcoengawh taw kai anik tyikung a venna cet hly hawh nyng.** <sup>34</sup> Nangmih ing kai ce ni sui kawm uk ti, cehlai amni hu kawm uk ti; kai ka awmnaak awh **nangmih am law thai kawm uk ti,**” tinak khqi hy.

<sup>35</sup> Cawh Judahkhqi ing, “Amni huh thainaak aham hana nu cet valh vang a ti hy voei? Nimah thlangkhqi ing poeng unawh aming kqeng aming tainaak Greekkhqi anglak na cet nawh Greekkhqi cawngpyi khqi vang, tinawh hy voei aw? <sup>36</sup> ‘**Nangmih ing ni sui hly hlai uhyk ti, amni hu kawm uk ti, kai ka awmnaak awh nangmih am law thai kawm uk ti,**’ a ti hy voei?” ti uhy.

<sup>37</sup> Poei a dytnaak ingkaw a pui khyt a khawngshi awh, Jesu ing dyi nawh kawteh na, “**U awm tui ak ngaih taw ka venna law seitaw, tui aw seh.** <sup>38</sup> U awm kai anik cangnaak thlang taw, cak ciim ing ak kqawn amyihna, ak kawk khui nakawng hqingnaak tui ce lawng kaw,” tinawh khy hy.

<sup>39</sup> Ce ak awi ak kqawn ngaihnaak taw, amah ce ak cangnaak thlang boeih ing a hu na ami huh hly Myihla ce ak kqawn ngaihnaak ni. Jesu ce zoeksang na a awm hlan dawngawh, ce a nyn dy awhtaw Myihla ce pe hlan hyn hy.

<sup>40</sup> Ak awi ce aming zaak awh, thlang vang ing, “Ve ak thlang ve tawngtha tang ni,” ti uhy.

<sup>41</sup> Thlang vang bai ingtaw, “Ve ak thlang ve Khrih ni,” ti uhy. Thlak changkhqi bai ing taw, “Ikawmyihna Khrih ce Kalili awhkawng a law thai kaw? <sup>42</sup> Cakciim ing, ‘Khrih taw David ipkhui awhkawng law kaw, David a awmnaak khaw Bethlehem awhkawng law kaw,’ tihy ka ti koe noek?” ti uhy. <sup>43</sup> Jesu ak camawh thlang kqeng ce pek ang bo qu uhy. <sup>44</sup> Thlang vang ing anih ce tu aham ngaih uhy, cehlai u ingawm am tuhy.

### *Jesu Kong Kqawn Uhy*

<sup>45</sup> A huna taw bawkim temkungkhqi ce khawsoeih boeikhqi ingkaw Farasikhqi venna hlat tlaih uhy, cekkhqi ing, “Ikawtih anih ce am nami law pyi? tina uhy. <sup>46</sup> Bawkim teemkungkhqi ing, “U ingawm anih amyihna awi ap kqawn khawi hlan hy, tina uhy. <sup>47</sup> Farasikhqi ing, “Nangmih awm ni thai nak khqi hawh lawt hy my ce? <sup>48</sup> Ukkung am awhtaw Farasi pynoet oet ing anih ak awi ce cangna hawh nawh leek nu? <sup>49</sup> Amni! Vawhkaw thlang kqeng ing anaa awi ikaw awm am sim uhy, a mingmih ak khanawh awihkha awm hawh hy,” ti uhy. <sup>50</sup> A mingmih anglakawh pynoet na awm nawh ak cyk awh Jesu a venna

ak cet Nekodemus ing,<sup>51</sup> “Ningmih anaa awi ing thlang a ik-oeih sai lamma na ang zaak hlanawh thawlh sak paqap qap nawh nu? tinak khqi hy.<sup>52</sup> A mingmih ing, “Nang awm Kalili ben awhkaw thlang lawt aw? Sui nawh toek lah thaw voeih ti, Kalili awhkawng tawngtha ap cawn khawi hy,” tina uhy. <sup>53</sup> Cekcoengawh, im na voei boeih uhy.

## 8

### *Samphaih Nu*

<sup>1</sup> Cehlai Jesu taw Olive tlang na ce kai hy.  
<sup>2</sup> A khawngawi khaw a dai awh bawkim lut hy. Cawh thlang boeih a venna cun law bai usaw, ngawi nawh cekkhqi ce cawngpyi khqi hy.  
<sup>3</sup> Cawh caqeeukungkhqi ingkaw Farasikhqi ing nu pynoet a samphaih huiawh tu unawh law pyi uhy. Thlangkhqi haiawh nu ce dyih sak unawh,  
<sup>4</sup> Jesu a venawh, “Cawngpyikung, vawhkaw nu ve a samphaih huiawh tu unyng. <sup>5</sup> Mosi a anaa awi ingtaw vemyih a nu ve lung ing tlak mat aham ni a awm hy. Nang ingtaw ikawmyihna nak poek?” tina uhy.

<sup>6</sup> Ce awidoetnaak ve amah thawlh amik puk-naak thai aham cainaak ta unawh a mi doet ni. Cehlai Jesu ing koep nawh a kut ply ing dek awh ca qee hy. <sup>7</sup> Cekkhqi ing ami doet khing awh tho nawh a mingmih a venawh, “**Nangmih ak khuiawh amak thawlh khawi qoe ing vawhkaw nu ve lung ing tlak ma seh,**” tinak khqi hy.

<sup>8</sup> Cekcoengawh nung koep tlaih nawh dek awh ca qee tlaih bai hy. <sup>9</sup> Ce ak awi ce aming zaak awh a hqamca awhkawng kqan nawh pynoet coeng

pynoet cen bet bet uhy, a huna taw Jesu ingkaw cawh ak dyi nu doeng ce taang hy nih. <sup>10</sup> Jesu ing dyi nawh nu a venawh, “Nu, hana nu ami ceh boeih? U ingawm amni thawlh sak nawh nu?” tina hy.

<sup>11</sup> Nu ing, “Bawipa, u ingawm amni thawlh sak hy,” tina hy. Cawh Jesu ing, “Cawhtaw kai ingawm amni thawlh sak lawt nyng. Cet nawhtaw thawlhnaak koeh sai voel moe,” tina hy.

### *Khawmdek Vaangnaak*

<sup>12</sup> Thlangkhqi venawh Jesu ing awi kqawn pek tlaih hy, “Kai taw khawmdek vangnaak na awm nyng. U awm ka hu awh ak law taw ityk awh awm thannaak ak khuiawh am cet kaw, cehlai hqingnaak ce ta kaw,” tinak khqi hy. <sup>13</sup> Farasikhqi ing, “Nang ing namah ingkaw namah ni dyihthing na na awm hy; nang dyihpyinaak ve am thym hy,” tina uhy.

<sup>14</sup> Jesu ing cekkhqi ak awi ce vemyihna hlat khqi hy, “Kamah ingkaw kamah dyih qu pyi nyng seiawm, kang dyih qu pyinaak ve thym hy; kai taw hana kawng ka law nawh hana ka ceh hly tice sim nyng; cehlai nangmih ingtaw ka lawnaak ingkaw ka cehmaak hly am sim uhy ti. <sup>15</sup> Nangmih ing thlanghqing pumsa ing awideng uhyk ti; cehlai kai ingtaw u awm awi am deng nyng. <sup>16</sup> Awideng bai nyng seiawm, kamah doengna am ka awm awh kak awi tlypnaak ve thym hy. Kai anik tyikung Pa ingqawi kai taw dyi haih nyng. <sup>17</sup> Na mimah a anaa awi awh

thlang pakhih ing a sim pyi awhtaw cawhkaw a simpyinaak ce thym hy tina awm hy.<sup>18</sup> Kai ing kamah ce dyih qu pyi nyng; kai anik tyikung ak chang simpyikung taw Pa ni,” tinak khqi hy.

<sup>19</sup> Cawh cekkhqi ing doet uhy, “Na pa ce hana nu a awm?” tina uhy. Jesu ing, “**Nangmih ing kai amni sim u tiksaw ka Pa awm am sim utyk ti.** Kai mah nami ni sim mantaw, ka Pa awm sim hly hlai uhyk ti,” tinak khqi hy. <sup>20</sup> Bawkim awh tangka amik channaak bawm a venawh a cawngpyi khqi awh ve ak awi ve kqawn pek khqi hy. A tym a pha hlan dawngawh u ingawm am tu hy.

<sup>21</sup> Jesu ing a mingmih a venawh awi kqawn pek khqi tlaih bai hy, “**Kai taw cet hly hawh nyng, nangmih ing kai ce ni sui kawm uk ti, cehlai nami thawlhnaak awh ce thi kawm uk ti.** Kai ka cehnaak awh nangmih am law thai kawm uk ti,” tinak khqi hy.

<sup>22</sup> Cedawngawh Judahkhqi ce doet qu uhy, “Amah ingkaw amah him qu vang tinawh hy voei aw? Cawh aw, ‘**Kai ka cehnaak awh nangmih am law thai kawm uk ti,**’ a ti hy voei?” ti uhy. <sup>23</sup> Cehlai anih ing, “**Ningmih taw ak kai nakawng ni nami law hy, kai taw khan benna kawng law nyng.** Nangmih taw ve khawmdek a koena awm uhyk ti; kai taw ve khawmdek a koe na am awm nyng. <sup>24</sup> **Nami thawlhnaak awh nangmih taw thi kawm uk ti, tice nik kqawn pek khqi hawh nyng;** kai ve anih hawh ni, tinawh kak khypyi ve am namik cangnaak awhtaw nami thawlhnaak awh ce thi tang tang kawm uk ti,”

tinak khqi hy. <sup>25</sup> Cekkhqi ing, “Nang ve a u nu?” tina uhy.

Jesu ing, “**Nik kqawn pek khqi khing hawh nyng kaw.** <sup>26</sup> Nangmih awi ka ni dengnaak khqi awh ve awi khawzah kqawn ham ta nyng. Cehlai kai anik tyikung taw ypawm hy, anih a ven awhkaw, kang zaak ce ni khawmdek a venawh kak kqawm,” tinak khqi hy.

<sup>27</sup> A Pa akawng ak kqawn peekkhqi ce a mingmih ing am zasim uhy. <sup>28</sup> Cedawngawh Jesu ing, “**Nangmih ing Thlanghqing Capa ce nami tai awh, kai ve anih hawh ni, tice sim kawm u tiksaw, kamah poek awh ik-oeih am sai nyng saw Pa ing ani cawngpyi amyihna ni awi kak kqawn, tice sim kawm uk ti.** <sup>29</sup> Kai a nik tyikung ce kai ak khuiawh awm hy; kamah doeng amni cehta hy, anih ak kawngaih ce ni kai ing ka sai poepa,” tinak khqi hy. <sup>30</sup> Ve ak awikhqi ak kqawn awh thlang khawzah ing ak khanawh cangnaak ta uhy.

### *Abraham Cakhqi*

<sup>31</sup> Amah ak cangnaak Judahkhqi venawh Jesu ing, “**Ka cawngpyinaak ve namin tu awhtaw, nangmih taw kai a hubat tang tang na awm uhyk ti.** <sup>32</sup> Cawhtaw awitak ce sim kawm uk ti, **Awitak ing nangmih ce ni loet sak khqi kaw,**” tinak khqi hy.

<sup>33</sup> A mingmih ing, “Kaimih ve Abraham a cadil na awm unyng saw, u a tamnaa na awm am awm khawi unyng. Ikawmyihna nang ing loet kawm uk ti, na ti?” tina uhy.

<sup>34</sup> Jesu ing, “Awitak ka nik kqawn peek khqi, u awm thawlhnnaak ak sai taw thawlhnnaak a tamnaa na awm hy. <sup>35</sup> Tamnaa ing ipkhui awh am awm poe thai hy, cehlai capa taw ang qui na ipkhui awh awm hy. <sup>36</sup> Cedawngawh Capa ing nangmih ce ani loet sak khqi awhtaw, loet tang tang kawm uk ti. <sup>37</sup> Nangmih Abraham a cadil na awm uhyk ti tice sim nyng. Cehlai nangmih ak khuiawh kak awi ama awm dawngawh, nangmih ing kai ce him aham ni ngaih uhyk ti,” tinak khqi hy. <sup>38</sup> Kai ing ka Pa haiawh ka huh ce nangmih a venawh kqawn law nyng, nangmih ingawm nami pa a venawh kaw naming zaak ce ni nami sai lawt hy,” tinak khqi hy.

<sup>39</sup> Cekkhqi ing, “Abraham taw kaimih a Pa ni,” tina uhy. Jesu ing, “Abraham a ca khqi na nami awm awhtaw, Abraham ing a sai ce nami sai aham awm hlai ti maw. <sup>40</sup> Kai ing Khawsa venawh kaw kang zaak awitak ce nangmih a venawh kqawn law hlai nyng, nangmih ingtaw kai ve him ahamni teng uhyk ti. Abraham ingtaw cemyih ik-oeih ce am sai hy. <sup>41</sup> Nangmih ingtaw nami pakhqi ing ami sai ceni nami sai hy,” tinak khqi hy.

Cekkhqi ing, “Kaimih ve caquk caqaikhqi amni. Pynoet doeng kami taak cetaw Khawsa amah ni,” tina uhy.

<sup>42</sup> Jesu ing a mingmih a venawh, “Khawsa ce nangmih a Pa na a awm mantaw, kai ve ni lungna hly hlai uhyk ti, kai taw Khawsa venna kawng law nyng saw tuh vawh awm nyng. Kai kamah poek awh am law nyng; anih ing ni ani tyih hy. <sup>43</sup> Ikawtih kak awi ve nangmih a venawh

ama caih hy voei? Kak kqawn ve am naming zaak thai dawngawh ni. <sup>44</sup> Nangmih ve nami pa qaaí ak thlangkhqi ni. Cedawngawh nami pa ak kawngaih ce sai aham ngaih uhyk ti. Anih ce ak cykca awhkawng thlang ak him na awm nawh amah awh awitak ce ama awm dawngawh awitak ce am tuhy. Qaaí awi ak kqawn awh, amah ingkaw amah ni ak kqawn qu kqoeng hy, qaaí awi ak kqawn thlang na awm nawh qaaí awi ak kqawn thlangkhqi a pa na awm lawt hy. <sup>45</sup> Cehlai awitak ka nik kqawn peek khqi dawngawh, nangmih ing amnik cangna uhyk ti! <sup>46</sup> Nangmih ak khuiawh u ing nu kai a thawlhmaak am tu law thai? Awitak ka nik kqawn peek khqi taw, Ikawtih am nami nik cangnaak? <sup>47</sup> U awm Khawsa ak thlang ingtaw Khawsa ak awi ce za hy. Khawsa koe na am nami awm dawngawh ni ak awi awm am naming zaak thai hy,” tinak khqi hy.

### *Amah Akong Jesu Ing Ak Kqawnnaak*

<sup>48</sup> Judahkhqi ing, “Nang ve Samari thlang qaaí ak ta ni, ka mi tive thym hy my?” tina uhy. <sup>49</sup> Jesu ing, “Qaaí am ta nyng, kai ing ka Pa ni ka zoeksang, cehlai nangmih ing amni zoeksang uhyk ti. <sup>50</sup> Kamah a zoeksangnaak am sui nyng; ce ak sui thlang pynoet awm hy, anih cetaw awi ak dengkung na awm hy. <sup>51</sup> Awitak ka nik kqawn peek khqi, u ingawm kak awi ve a khoem awhtaw, ityk awh awm anih ce am thi voel kaw,” tina hy.

<sup>52</sup> Cawh Judahkhqi ing, “Tuh qaaí ta hyk ti tice ni sim hawh unyng! Abraham ce thi hawh hy,

cemyih lawt na tawngkhakqi awm thi hawh uhy, cehlai nang ingtaw, 'U awm kai ak awi ak khoem taw thihnaak am tan kaw,' ti hyk ti. <sup>53</sup> Nang ve kaimih a Pa Abraham anglakawh na bau khqoet nawk nu? Anih ce thi hawh hy, cemyih lawt na tawngkhakqi awm thi hawh uhy. Namah ingkaw namah ve ikaw na nu nang ngaih qu?" tina uhy.

<sup>54</sup> Jesu ing, “**Kamah ingkaw kamah ka zoeksang qu awhtaw, ka zoeksang qunaak ve kawna awm am awm kaw.** Ka pa, nangmih ing nami Khawsa na nami taak ce, anih ing ni kai ve ani zoeksang hy. <sup>55</sup> Nangmih ing anih ce am sim hlai uhyk ti, kai ingtaw sim nyng. Am sim nyng ka ti mantaw kai awm nangmih amyihna a qaai ak kqawn na awm nyng, cehlai anih ce kai ing sim nyng saw, ak awi ce khoem nyng. <sup>56</sup> Nangmih a pa Abraham ing kai a khawngshi ve huh aham anak poek nawk ana zeel hy; hu nawk ak kaw zeel hy,” tinak khqi hy.

<sup>57</sup> Judahkhqi ing, “Kum hakip za na law hlanawh, Abraham hu nyng e!” tina uhy. <sup>58</sup> Jesu ing, “**Awitak ka nik kqawn peek khqi, Abraham a thang hlanawh kai awm hawh nyng,**” tinak khqi hy. <sup>59</sup> Cawh, a mingmih ing khawng aham lung cung uhy, cehlai Jesu ing thuk taak khqi hy, bawkim kawngma awhkawng cekkhqi ce ak changna cehtaak khqi hy.

## 9

### *Mikhyp Na Ak Thang Qoei Sak*

<sup>1</sup> A va ceh awh, a thang thai awhkawng a mik ak hyp thlang pynoet ce hu hy. <sup>2</sup> A hubatkhqi ing,

“Cawngpyikung, a u a thawlhmaak nu, amah nu, am awhtaw a nu a pa a thawlhmaak camawh nu, ve ak thlang ve mikhyp na a thang?” tina uh.

<sup>3</sup> Jesu ing, “**Amah a thawlhmaak awh am nawk a nu a pa a thawlhmaak camawh awm amni, Khawsa a bibinaak ce ve ak thlang a hqingnaak awh ang dangnaak aham ni.** <sup>4</sup> Khaw a dai tloek awh ve, kai anik tyikung a bi ve bi aham awm hy. U ingawm bi ama binaak thai khawmthan ce law kaw. <sup>5</sup> **Khawmdek awh ka awm tloek awh, kai taw khawmdek vangnaak na awm nyng,**” tinak khqi hy.

<sup>6</sup> Ve ak awi ak kqawn boeih coengawh, dek awh cimtui ce sa hy, am cimtui ing dekvai ce cawh nawk, Cekcoengawh mikhyp amik awh ce that pehy. <sup>7</sup> **“Cet nawhtaw Siloam Tuili awh sil,”** tina hy. (Siloan taw “Tyi” tinaak ni) Ce ak thlang ing cet nawk amik ce sil hy, cawh amik ce dai pahoei hy. <sup>8</sup> A imceng lovaikhqi ingkaw amah ak hukhqi ing anih ve kut ak dun thlang ni, tice ami sim awh, “Anih ve ngawi nawk kut ak dun thlang am nu ve?” ti uh.

<sup>9</sup> Thlang vang tloek ing, “Anih ni,” ti uh. Thlang vang tloek bai ing, “Am ni, amah ak myih pyi ni,” ti uh. Cehlai amah ing, “Ce ak thlang ce kai ni,” tinak khqi hy.

<sup>10</sup> Cekkhqi ing, “Cawhtaw ikawmyihna nu na mik ang dangnaak?” tina uh.

<sup>11</sup> Anih ing, “Jesu ami ti thlang ing dekvai sai nawk, ka mik awh that law hy. ‘siloam na cet nawhtaw sil,’ ni tina hy. Cet nawk ka va silh awh, ka mik dai pahoei hy,” tinak khqi hy. <sup>12</sup> Cekkhqi

ing, “Ce ak thlang ce hana nu a awm?” tina uhy. Anih ing, “Am sim nyng” tinak khqi hy.

### *Mikhyp Ak Qoei Ak Awikqawn*

<sup>13</sup> Cawhkaw mikhyp thlang ce Farasi thlangkhqi venna khyn uhy. <sup>14</sup> Jesu ing dekvai ing amik that pe nawh a qoei saknaak a khawngi ce Sabbath nyn na awm hy. <sup>15</sup> Cedawngawh Farasikhqi ingawm ikawmyihna nu amik ang dainaak, tice doet uhy. Anih ing, “Ka mik awh dekvai that law nawh, sil nyng saw dang pahoei hy,” tinak khqi hy. <sup>16</sup> Farasi thlang pynoet ing, “Sabbath nyn ama zeih dawngawh, ve ak thlang ve Khawsa a venawh kaw thlang amni,” ti uhy. Cehlai thlak chang tloek bai ingtaw, “Ikawmyihna thlak thawlh ing vemyih them a sai thai kaw?” ti uhy. Cedawngawh, pakkhih na pek qu uhy. <sup>17</sup> A hukhit na mikhyp a venawh, “Namik ak dang sakkung thlang ce, ikawmyihna aw nak poek?” tina uhy. Ce ak thlang ing, “Anih ce tawngtha ni,” tinak khqi hy.

<sup>18</sup> A nu ingkaw a pa a mik khy hlan dy taw ce ak thlang ce ni hu awh amik hyp hlai hy, tuhtaw amik dang tlaih hy, tice Judahkhqi ing ap cangna uhy. <sup>19</sup> Anih ve nangmih a capa aw? Anih ve aw a thang thai awhkawng a mik ak hyp, na ti ce? Ikawmyihna aw tuh amik ang dangnaak?” tina a nu ingkaw a pa ce doet uhy.

<sup>20</sup> A nu ingkaw a pa ing, Anih ve kai nih a capa ni, a thang thai awhkawng a mik hyp hy. <sup>21</sup> Cehlai ikawmyihna aw a mik a dainaak, u ing aw amik a qoei sak, am sim nih nyng, amah doet thaw voei uk ti, a kum hqam hawh saw.

Amah akawng ce amah ing kqawn hly ti maw,” tinak khqi hy nih. <sup>22</sup> A nu ingkaw a pa ing Judahkhqi ce kqih nih nawh cemyihna ce kqawn hy nih, Judahkhqi ing u awm Jesu Khrih ni, tinawh ak dyihpyi taw sinakawk khuiawh kawng hqek u sih,” tinawh anak kqawn paicai hawh uhy. <sup>23</sup> Cedawngawh a nu ingkaw a pa ing, “A kum hqam hawh saw, amah doet thaw voei uk ti,” tinak khqi hy nih.

<sup>24</sup> Cekcoengawh a hih voei naak na cawhkaw mikhyp ce khy tlaih unawh a venawh, “Khawsa ce kyihcah uh, ve ak thlang ve thlak thawlh ni tice sim unyng,” tina uhy. <sup>25</sup> Anih ing, “Anih ce thlak thawlh aw, thlak thawlh am aw, am sim nyng. Ik-oeih pynoet taw sim nyng. Ni hu awhtaw ka mik ve hyp hlai hy, tuhtaw kamik ve dang hawh hy,” tinak khqi hy. <sup>26</sup> Cawh a mingmih ing, “Nak khanawh ikaw a sai law? Ikawmyihna aw na mik a dai law sak?” tina uhy. <sup>27</sup> Anih ing, “Nik kqawn pek khqi hawh hlai nyng, am ngai uhyk ti. Kaw ham aw naming zaak tlaih tlaih nami ngaih? Nangmih awm anih a hubat na coeng aham nami ngaih lawt nawh aw?” tinak khqi hy.

<sup>28</sup> Cawhtaw anih ce zyi unawh, “Nang ve anih a hubat na awm hyk ti ve! Kaimih taw Mosi a hubat na ni kami awm hy! <sup>29</sup> Khawsa ing Mosi a venawh awi kqawn hy, tice sim unyng. Cehlai ve ak thlang ve hana kawng a law ti awm am sim unyng,” tina uhy. <sup>30</sup> Ce ak thlang ing, Amah ce qoe ni kawpoek kyi ham ak awm ti ce, hana kaw a law ti am sim thai kana kamik a dai sak ce. <sup>31</sup> Khawsa ing thlak thawlh ak awi am ngai pehy

tice ni sim uhy; cehlai u awm Khawsa lungna nawk a ngaihkawi a sai awhtaw Khawsa ing anih ak awi ce ngai pe hy. <sup>32</sup> Mik hyp na ak thang amik dai tlaih hy tive khawsyn awhkawng am ning khawi hy. <sup>33</sup> Ve ak thlang ve Khawsa venawh kaw am mantaw, ikaw awm am sai hly thai hy,” tinak khqi hy. <sup>34</sup> Cawh cekkhqi ing, “Thawlh doena na thang awh vam hu nu; nang ing awi kqawn law qee lawt hyk ti!” tina uhy. Anih ce ak chang na hqek uhy.

### *Mikhyp Pharisee*

<sup>35</sup> Anih hqek uhy, tice Jesu ing ang zaak awh anih ce sui nawk a huh awh, “**Thlanghqing Capa ve nak cangnaak aw?**” tina hy. <sup>36</sup> Ce ak thlang ing, “Anih ce a u nu, Bawipa? Anih ce kak cangnaak aham kqawn law lah,” tina hy.

<sup>37</sup> Jesu ing, “**Tu awh amah ce hu hawh hyk ti; nang a venawh awi ak kqawn ve anih hawh ni,**” tina hy. <sup>38</sup> Cawh ce ak thlang ing, “Bawipa, cangna nyng,” tina nawk bawk hy.

<sup>39</sup> Jesu ing a venawh, “**Awideng aham khawmdek awh law nyng, mikhypkhqi mik-dai sak ham ingkaw mikdaikhqi mikhyp sak hamna,**” tinak khqi hy. <sup>40</sup> Cawh amik awm Farasi thlang pynoet ing ce ak awi ce aming zaak awh, “Ikaw? Kaimih awm kami mik hyp lawt nawk aw?” tina uhy. <sup>41</sup> Jesu ing, “**Nami mik a hyp mantaw thawlhnaak am ta hly hlai uhyk ti, cehlai ka mi mik dai hy namiti adawngawh nami thawlhnaak ce awm hun hy,**” tinak khqi hy.

# 10

## *Tuukhaikung Leek*

<sup>1</sup> Jesu ing, “Awitak ka nik kqawn peek khqi, tuu chawmkeng awh lut kaana, ak chang benna kawng ak kai thlang taw, quk-ai ingkaw damiah na awm hy. <sup>2</sup> Tuu chawmkeng khuiawh kawng ak lut thlang taw tuukhaikung na awm hy. <sup>3</sup> Vawng chawmkeng ak qehkung ing anih aham chawh ce awng pehy, tuukhqi ingawm ak awi ce ngai pe uhy. A tuukhqi ce aming ming ing khy khqi qip nawh ceh pyi hy. <sup>4</sup> A tuukhqi boeih ce a ceh pyi coengawh, ami hai na maa pek khqi hy, a tuukhqi ing ak awi ce hat unawh a hu awh hqut uhy. <sup>5</sup> Thlakchang a hu awh ityk awh awm am bat hly uhy; ak awi ce a mami hat dawngawh, cen taak lat kawm uh,” tinak khqi hy. <sup>6</sup> Jesu ing vawhkaw nyhtahnaak awi ve kqawn pe hlai hy, ak kqawn peek khqi awi ce am zasim thai uhy.

## *Tudoen Leek*

<sup>7</sup> Cedawngawh Jesu ing cekkhqi venawh, “Awitak kanik kqawn peek khqi, kai taw tuu chawmkeng na awm nyng. <sup>8</sup> Kai hlanawh ak lawkhqi boeih taw quk-ai ingkaw damiah na awm uhy, cekkhqi ak awi ce tuukhqi ing am ngai pe uhy. <sup>9</sup> Kai taw chawmkeng na awm nyng; a u awm kai awh ak lut taw thaawngnaak hu kaw. Lut nawh cawn kaw, qam sahim awm hu kaw. <sup>10</sup> Quk-ai ingtaw quuk aham, him aham ingkaw hqe aham doeng nani a law hy; kai taw a mingmih ing hqingnaak ami taaknaak aham, khawzah na ami taaknaak aham law nyng. <sup>11</sup> Kai taw tuukhaileek na awm nyng.

Tuukhaileek ing a tuukhqi aham a hqingnaak ce pehy. <sup>12</sup> Thlangvat taw tuu ak takung amni. Cedawngawh ngentang a law awh, tuukhqi ce hlah hyt nawh cen taak khqi hy. Ngentang ing tuukhqi ce cui nawh a thek a zak na tahi. <sup>13</sup> Thlangvat taw thlangvat na a awm dawngawh tuukhqi ce centa hy, tuukhqi ce ak leek na am khai hy. <sup>14</sup> Kai taw tuukhai leek na awm nyng; ka tuukhqi ce sim nyng saw ka tuukhqi ingawm kai ce ni sim uhy – <sup>15</sup> Pa ing kai ni sim nawh kai ingawm Pa ce ka sim lawt amyihna, kai ing ka tuukhqi aham ka hqingnaak ce pe nyng. <sup>16</sup> Vawhkaw tuu ak khuiawh amak pa tuu ak chang awm ta hyn nyng. Cekkhqi awm haw law haih kawng. Cekkhqi ingawm kak awi ce ngai kawm usaw, tuu qui oet, tuukhaikung pynoet doeng awm kaw. <sup>17</sup> Ka hqingnaak ka peek ak camawh ka Pa ing kai ni lungna hy, lawh tlaih hamna ka hqingnaak ka pek hly ak camawh. <sup>18</sup> U ingawm am ni qawt thai kaw, kamah a ngaih awh ni ka hqingnaak ce ka peek. Peek thainaak ce ta nyng saw lawh thainaak awm ta bai nyng. Vawhkaw awipeek ve Ka pa venawh kawng ni ka huh hy,” tinak khqi hy.

<sup>19</sup> Ve ak awi awh ve Judahkhqi ce pek qu tlaih bai uhy. <sup>20</sup> Thlang khawzah ing, “qaai ta nawh qaw hawh saw na huh. Ikaw ham ak awi naming ngai peek?” ti uhy.

<sup>21</sup> Cehlai thlakchangkhqi bai ingtaw, “Ve ak awikhqi ve qaai ak ta ak awi amni. Qaai ing thlang a mik dai hly sak nawh nu?” ti uhy.

*Pumpeek Poei Awh Jesu*

<sup>22</sup> Jerusalem khaw awh Pumpeek Poei khawngi ce pha nawh cetaw chikca tym na awm hy. <sup>23</sup> Jesu ce bawkim awh, Solomon a im hlip awh thoek ang qoe hy. <sup>24</sup> Cawh Judahkhqi ing a venna cun unawh, “Kaimih ve iqyt dy nu ngaihang tumna na ni taak khqi kaw? Khrih na na awm awhtaw ak leek na nik kqawn pek khqi,” tina uhy.

<sup>25</sup> Jesu ing, “Nik kqawn pek khqi nyng, cehlai ap cangna uhyk ti. Ka Pa ming ing kawpoek them ka saikhqi ing ka kawnglam ni sim sak khqi hawh hy. <sup>26</sup> Cehlai ka tuu na am awm unawh, ap cangna uhyk ti. <sup>27</sup> Ka tuukhqi ingtaw kak awi ce ngai uhy; cekkhqi ce sim nyng saw, ka hu awh bat uhy. <sup>28</sup> Kumqui hqingnaak ce a mingmih a venawh pe nyng, ityk awhawm am qeeng kawm uh; ka kut awh kawng u ingawm amni qawt kaw. <sup>29</sup> Cekkhqi ce ka kut awh anik pekung ka Pa taw, ik-oeih boeih boeih anglakawh bau ngai hy; ka Pa a kut khuiawh kawng cekkhqi ce u ingawm am ni qawt kaw. <sup>30</sup> Kai ingkaw ka Pa taw pynoet ni,” tinak khqi hy.

<sup>31</sup> Cawh Judahkhqi ing amik khawngnaak ham lung ce cung tlaih uhy. <sup>32</sup> Cehlai Jesu ing cekkhqi venawh, “Pa a venawh kawng kawpoek kyi ik-oeih khawzah dang sak hawh nyng. Cek khui awhkaw ikawmyih khawboe ing nu nik khawng ham naming cai?” tinak khqi hy.

<sup>33</sup> Cawhkaw kawpoek kyi them na sai ak camawh nik khawng usih am ti unyng, cehlai Khawsa na thekhanaak camawh ni,

thlanghqingna na awm loei awh Khawsa-na nang saa qu camawh,” tina uhy.

<sup>34</sup> Jesu ing, “Na mimah a anaa awi ak khuiawh, ‘Nangmih ve khawsakhqi na awm uhyk ti,’ ti nawh am qee qu nawh aw? <sup>35</sup> Cekkhqi ce ‘Khawsakhqi’ tinawh ak khy awhtaw, a u a venawh aw Khawsa awi ce a law, Cakciim awi ce hqe aham ama awm dawngawh, <sup>36</sup> Pa ing amah aham qoe qoe na hoep nawh khawmdek awh a tyih law ce ikawmyihna aw namik poek? Cawhtaw Ikawtih kai ing, ‘Kai Khawsa Capa ni,’ ka ti awh Khawsa ak kqawnseet ni nami ti? <sup>37</sup> Ka Pa a bi ce am ka bi awhtaw koeh nik cangna uh. <sup>38</sup> Cehlai Ka Pa a bi ce ka bi awhtaw, nangmih ing amnik cangna u tik seiawm Pa ak khuiawh kai awm nyng saw, kai ak khuiawh Pa awm hy, tice naming zaksim thainaak aham, kawpoek kyi ik-oeikhqi vetaw cangna lah uh,” tinak khqi hy.

<sup>39</sup> Cawh amah ce tu aham cai uhy, cehlai cekkhqi a kut khui awhkawng loet hy.

<sup>40</sup> Cekcoengawh Johan ing maa na baptisma a peeknaak Jordan tui caqai na Jesu taw cet tliah hy.

Ce a hun awh ce awm nawh <sup>41</sup> a venawh thlang khawzah cun law uhy. Cekkhqi ing, “Johan ing kawpoek kyi them am sai man hlai hy, Johan ing anih akawng anak kqawnkhqi boeih ve thym hy,” ti uhy. <sup>42</sup> Ce a hun awh thlang khawzah ing Jesu ce cangna uhy.

# 11

## *Lazaru A Thihnaak*

<sup>1</sup> Lazaru ak mingnaak thlang pynoet taw tlo hy. Anih taw Meri ingkaw a naa Martha a awmnaak Bethani khaw awhkaw thlang na awm hy. <sup>2</sup> Vawhkaw Meri vetaw ak tlo Lazaru a nanu, bawktui ing Bawipa ce syp nawh a Lusam ing a khaw ak that peekkung ce ni. <sup>3</sup> Cedawngawh cekqawi cingna ing Jesu ce awi cah hy nih, “Bawipa, nang ing na lungnaak thlang ce tlo hy,” tina hy nih.

<sup>4</sup> Ce ak awi ce Jesu ing ang zaak awh, **“Vawhkaw tlawnhaak ve thihnaak hly kawi am ni. Ve a tlohaak ak caming Khawsa Capa taw kyihcahna awm kaw,”** tina qawi hy.

<sup>5</sup> Jesu ing Martha cingna ingkaw a napa ce lungna hy. <sup>6</sup> Cehlai Lazaru ce tlo hy ti ang zaak awh, ce a hun awh khaw hih voei awmtaak hun hy. <sup>7</sup> Cekcoengawh a hubatkhqi venawh, **“Jerusalem na cet tlaih hlah u sih nyng,”** tinak khqi hy.

<sup>8</sup> Cekkhqi ing, “Ikawmyihna cawngpyikung, tihhin ca awh ni Judahkhqi ing lung ing khawng aham ami ni teng ka ti, ceh ham nang cai bai nawh nu?” tina uhy.

<sup>9</sup> Jesu ing, **“Khawnghi hypoet awh khawnoek pahqa hlaihiah awm hy ka ti my? Ve khawmdek vang na ce awm nawh khaw a huh thai dawn-gawh, khawdai awh ak cet thlang taw am bah kaw.** <sup>10</sup> **Khaw amang dang dawngawh,**

khawmthan awh ni thlang ang bah hy,” tinak khqi hy.

<sup>11</sup> Ve ak awi ak kqawn boeih coengawh cekkhqi venawh, “Ni pyi Lazaru taw ip hawh hy; cehlai cet nyngsaw thawh tlaih kawng nyng,” tinak khqi hy.

<sup>12</sup> A hubatkhqi ing, “Bawipa, anih ce a ih awhtaw leek lawt bit kaw,” tina uh.

<sup>13</sup> Jesu ing a thihnaak akawng ni ak kqawn hlai hy, a hubatkhqi ing taw ih mailai ni ak kqawn namih hy, tina poek uh. <sup>14</sup> Cedawngawh cekkhqi venawh ak zoei cana kqawn pek khqi tlaih hy, “Lazaru taw thi hawh hy. <sup>15</sup> Cawh am ka awm nangmih aham zeel nyng, cawh ni nangmih ing namik cangnaak hly,” tinak khqi hy.

<sup>16</sup> Cawh Thomas ing hubat ak changkhqi venawh, “Anih ing thih hah aham, ningnih awm cet lawt u sih cet uh,” tinak khqi hy.

### *Thawhtlaihnaak Ingkaw Hqingnaak*

<sup>17</sup> Ami pha awhtaw, Lazaru ce phyi khuiawh khaw phlinyn awm hawh hy, tice Jesu ing sim hy. <sup>18</sup> Bethani khaw taw Jerusalem khaw awhkawng meng hih am hla hy. <sup>19</sup> A napa a thih dawngawh Meri ingkaw Martha ce hloep aham thlang khawzah law uh. <sup>20</sup> Jesu law hy tice Martha ing ang zaak awh, ak do na ce cet hy, Meri taw im awh awm hy. <sup>21</sup> Martha ing Jesu a venawh, “Bawipa, nang mah na awm mantaw, ka napa am thi voei. <sup>22</sup> Cehlai tuh awm Khawsa avenawh na thoeh a saqui ce ni pe kaw, tice sim nyng,” tina hy.

<sup>23</sup> Jesu ing a venawh, “Na napa ce tho tlaih kaw,” tina hy.

<sup>24</sup> Martha ing, khawnghi dyt nawh thawh tlaihnaak tym a pha awhtaw, tho tlaih kaw, tice sim nyng,” tina hy. <sup>25</sup> Jesu ing a venawh, “Kai taw thawtlaihnaak ingkaw hqingnaak na awm nyng. Kai anik cangnaak thlang taw thi seiawm hqing kaw. <sup>26</sup> U awm hqing nawh kai anik cangnaak taw ityk awm am thi voel kaw. Ve ve nak cangnaak aw?” tina hy.

<sup>27</sup> Anih ing, “Oeih, Bawipa, nang taw Khrih, khawmdek awh ak law hly kawi Khawsa Capa ni, tice nik cangna nyng,” tina hy.

<sup>28</sup> Ce ak awi ce ak kqawn coengawh, cet nawh a naa Meri ce a venna khy hy. “Cawngpyikung law hawh hy, nang nik thoem hy,” tina hy.

<sup>29</sup> Meri ing ce ak awi ce ang zaak awh, ang tawnna tho nawh a venna cet hy. <sup>30</sup> Cawh Jesu ce khawk khuina lut hlan hy, Martha ing ang hqumnaak a hun awh ni a awm hyn hy. <sup>31</sup> Im awh Meri amik hloep Judakhqi ing, tho hqoet nawh a ceh ce ami huh awh hquut uhy, phyi na ak kqah na cet vang, tina mih hy tina poek uhy. <sup>32</sup> Meri ing Jesu a awmnaak hun ce pha nawh anih ce a huh awh, a khawkung awh koep nawh, “Bawipa, nang na awm mantaw ka napa amak thi hly,” tina hy.

<sup>33</sup> Anih ang kqang ingkaw anih mi amik law hiah Judahkhqi ang kqang ce a huh awh, ak khuina kqang nawh kawsee hy.

<sup>34</sup> “Hana nami soei?” tinak khqi hy.

Cekkhqi ing, “Bawipa, law nawhtaw toek lah,” tina uhy. <sup>35</sup> Jesu kqang hy. <sup>36</sup> Judahkhqi ing, “Toek lah uh, i ikawmyih aih na nu a lungnaak ce!” ti uhy. <sup>37</sup> Cehlai thlang vang ing, “Mikhyp ak qoei sakkung ve ak thlang ing anih ve ama thihsnaak aham am sai hly thai nawh hy voei nu?” ti uhy.

*Lazaru A Thawhtlaihnaak*

<sup>38</sup> Jesu taw ak kawkhuiawh ak kawseet doena phyi ce pha hy. Ce a phyi taw luk kawk na awm nawh lungpei ing tleng uhy. <sup>39</sup> **“Lungpei ce thoeng uh,** tinak khqi hy. Cehlai thlak thi a nanu Martha ing, “Bawipa, tuhtaw a baw khqim hawh hy voei, phlinyn di hawh nawh,” tina hy.

<sup>40</sup> Jesu ing, **“Nak cangnaak awhtaw Khawsa a boeimangnaak hu kawp tinawh am ka ti nawh aw?”** tina hy.

<sup>41</sup> Cedawngawh lungpei ce thoeng pe uhy. Cawh Jesu ing hak toek nawh, **“Ka Pa, kak awi ning ngaih pe tik saw zeel nyng.** <sup>42</sup> Kak awi ning ngai pe poepa hyk ti tice sim nyng. Nang ing kai ni tyi hyk ti tice vawhkaw ak dyi thlangkhqi ing amik cangnaak thai aham ve ak awi ve kqawn nyng,” tina hy.

<sup>43</sup> Ve ak awi ak kqawn boet coengawh, Jesu ing khawteh na, **“Lazaru cawn law hlah,”** tina hy.

<sup>44</sup> Cawh thlak thi taw a kut a khaw hi ing a zeen doena cawn law nawh, a haai awm hi ing a zeen khoep na awm saw, Jesu ing, **“Hi ce hlam pe unawh ceh sak uh,”** tinak khqi hy.

*Jesu Him Ham Teng Uhy*

<sup>45</sup> Meri ak hqip law Juda thlang khawzah ing, Jesu a them sai ce ami huh awh, ak khanawh cangnaak ce ta uhy. <sup>46</sup> Cehlai thlang vang tloek ce Farasikhqi venna cet unawh Jesu ing them a sai ce kqawn pe uhy. <sup>47</sup> Cawh khawsoeih boeikhqi ingkaw Farasikhqi ing Sanhedrin ngawihcunnaak ce sai uhy. “Ikaw ni sai lah voei uh? Ve ak thlang ing kawpoek kyi ik-oeih khawzah sai hawh hy. <sup>48</sup> Vemyihna ni hlal mantaw, thlang boeih ing cangna hawh kawm uh, cawh Rom thlangkhqi law kawm usaw ni tui ni khaw ve lo law hawh kawm uh,” ti uhy.

<sup>49</sup> Cawh, a mingmih anglakawh Kaiapha ak mingnaak thlang pynoet, ce a kum awh khawsoeih boei khyt na ak awm ing, “Ikaw awm am sim uhyk ti! <sup>50</sup> Rampum thlang a plawci naak anglakawhtaw thlang pynoet a thih nep bet hy tice am sim uhyk ti,” tinak khqi hy.

<sup>51</sup> Ve ak awi ve amah poek awh ap kqawn hy, ce a kum awh khawsoeih boei khyt na a awm amyihna Juda thlangkhqi ham Jesu thi kaw tice lamnaa na ak kqawn hawh ni, <sup>52</sup> ce a qam doeng ham am nawh ak plam Khawsa cakhqi ce cawi boeih nawh pynoet na a taaknaak ahamni. <sup>53</sup> Cedawngawh ce a nyn awhkawng him aham teng hawh uhy. <sup>54</sup> Cedawngawh Jesu taw Juda thlang kqeng anglakawh ang dang qoeng na am cet voel hy. Qamkoh a venawh kaw ak awm Ephraim khaw a venawh cet nawh, cawh ce a hubatkhqi mi awm uhy. <sup>55</sup> Judahkhqi a Loentak Poei a pha tawm awhtaw cehtaak Poei hlanawh silh qu aham thlang khawzah ing khaw a qam

awhkawng Jerusalem na ce cet uhy. <sup>56</sup> Cawh Jesu ce sui unawh, bawkim khuiawh dyih unawh doet qu uhy, “Ikawmyihna nak poek? Poei awh am law hly nawh nu?” ti uhy. <sup>57</sup> Cehlai khawsoeih boeikhqi ingkaw Farasikhqi ing, u ingawm Jesu ce a huh awhtaw, a mingmih a venawh kqawn pe nawh, tu aham awi pe hyt uhy.

## 12

### *Bathany Awh Jesu Bawktui Ing Hloen Hy*

<sup>1</sup> Loentak Poei a phanaak aham khaw kquk nyn a ngaih awh, Lazaru a thihnaak awhkawng a thawhnaak khaw Bethani ce pha hy. <sup>2</sup> Ce a khaw awh Jesu zoeksangnaak aham buh veelnaak sai pe uhy. Martha ce plawng a tho nawh, Lazaru taw caboei kung awh anih ing ngawi haih lawt hy. <sup>3</sup> Cawh Meri ing a phu ak tlo soeih nard bawktui boet oet lo nawh Jesu a khaw ce a hloen coengawh a lusam ing thuut pehy. Cawh ce bawktui baw ing ipkhui ce zing khoep hy. <sup>4</sup> Cehlai hubat ak khuiawh kaw Juda Iskariot ak mingnaak thlang pynoet, Jesu zawih ham ak cai ing, am ngaih nawh, <sup>5</sup> “Ikawtih vawhkaw bawktui ve zawi nawh khawdeng hahqahkhqi ama peek? Kumoit thaphu zah qoe law moe,” tihy. <sup>6</sup> (Anih ing hahqahkhqi poek tang tang nawh ak kqawn awm amni, amah ce quk-ai na a awm dawngawh ni; tangka ak khoemkung na awm nawh amah aham cawhkaw tangka ce haw na poepa hy.)

---

**12:3** Luke 7.37,38.

<sup>7</sup> Jesu ing, “Kai a qawk vyih naak hly khawngshi simnaak hamna sai mai seh. <sup>8</sup> Hahqahkhqi taw nangmih a venawh awm poepa kaw, cehlai kai taw nangmih a venawh am awm poepa kawng nyng,” tina hy.

<sup>9</sup> Jesu cawh awm hy tice Judahkhqi ing aming zaak awh law unawh, Jesu doeng huh ngaih awh am nawh, thihnaak awhkawng ak tho Lazaru awm huh si ngaih unawh law uhy. <sup>10</sup> Cedawngawh khawsoeih boeikhqi ing Lazaru awm him hamna teng uhy; <sup>11</sup> Judah thlang khawzah ing a nih ce cangna unawh Jesu venna a mi ceh ak camawh.

### *Jerusalem A Lutnaak*

<sup>12</sup> A khawngawi nyn awh Poei awh ak law thlang kqeng ing Jesu taw Jerusalem na law hy tice za uhy. <sup>13</sup> Samtoe khyn unawh ak do na cet uhy.

“Hosanna!”

“Bawipa ming ing ak law taw zoseennaak awm seh!”

“Israel Sangpahrang taw a zoseen seh!”  
tinawh khy uhy. <sup>14</sup> Jesu ing meqang ca ce hunawh ak khanawh ce ngawi hy, <sup>15</sup> “Aw Zion canu, koeh kqih; toek lah, na Sangpahrang ce meqang awh ngawi kawmsaw law kaw,” tinawh qee ce amyihna. <sup>16</sup> Ak cyk awhtaw a hubatkhqi ing vawhkaw ik-oeikhkhqi ve am zasim thai uhy. Jesu ce zoeksang na a awm coengawh ni, anih awh ce vawhkaw ik-oeikhkhqi ve qee hyt na awm nawh ve a ik-oeikhkhqi ve ami na sai peek hy,

tice a ming zaksim hyn hy. <sup>17</sup> Lazaru ce phyi khuiawh kawng khy nawh thihnaak awhkawng am thawh awh cawkaw amik awm thlang kqeng ing awi ce anak khypyi poe uhy. <sup>18</sup> Thlang khawzah ing, cawkaw kawpoek kyi ik-oeih a sai ce aming zaak awh anih ce huh aham cet uhy. <sup>19</sup> Cedawngawh Farasikhqi ing, “Ikaw amni ti thai voel hawh hy ve, toek lah uh, khawmdek ing amah a hu kquut hawh hy ve!” ti uhy.

### *A Thih Hly Kqawn Hy*

<sup>20</sup> Poei awh Khawsa bawk aham ak cetkhqi anglakawh Greek thlangkhqi awm awm lawt uhy. <sup>21</sup> Cekkhqi ce Kalili qam Bethsaida khaw awhkaw Philip a venawh law unawh, qeenaaq thoeh uhy. “Jesu huh aham ngaih hlai unyng,” tina uhy.

<sup>22</sup> Philip ing Andru a venna cet nawh kqawn pehy, Cekcoengawh Andru ingkaw Philip ing Jesu a venawh kqawn pehy nih.

<sup>23</sup> Jesu ing, “Thlanghqing Capa zoeksang na a awmnaak tym taw pha hawh hy. <sup>24</sup> Awitak kanik kqawn peek khqi, camci ce dek awh tla nawh ama thih awhtaw, ak khawi khawina kawm saw; a thih mantaw khawzah na vui thaih hy. <sup>25</sup> U awm amah a hqingnaak ak lungnaak taw plam kaw, ve khawmdek awh a hqingnaak ce ak sawhnaak ingtaw kumqui hqingnaak ce khoem kaw. <sup>26</sup> U awm ka bi ak bi ingtaw ka hu awh a ni hquut aham awm hy; kai ka awmnaak awh ka tyihzawih ce awm lawt kaw. <sup>27</sup> Tuh kak kawlung khuikha hy, kaw kak kqawn lah voei? ‘Ka Pa, ve atym khuiawh kawng ni hul lah? Amni, ve a

dawngawh ni ve atym awh ve ka law hy. <sup>28</sup> Ka Pa, nang ming ce zoeksang lah,” tina hy.

Cawh khan benna kaw awi ing, “Zoeksang hawh nyng, zoeksang tlaih bai kawng nyng,” tina hy. <sup>29</sup> Cawhkaw amik awm thlang kqeng ing aming zaak awh khawhum awi ni, ti uhy; thlang vang ingtaw khan ceityih ing awi kqawn pehy, ti uhy.

<sup>30</sup> Jesu ing, “Vawhkaw awi ve nangmih a leeknaak ahamni, kai aham amni. <sup>31</sup> Tuhtaw khawmdek ve awideng aham awm hawh hy; Khawmdek boei ve hqek na awm hawh kaw. <sup>32</sup> Cehlai Khawmdek awhkawng kai ve tai na ka awm awh, thlang boeih ce ka venna dawk kawng nyng,” tina hy.

<sup>33</sup> Vemyihna ak kqawnnaak taw amah a thih-naak hly ceni ak kqawn ngaihnaak hy. <sup>34</sup> Cawh thlang kqeng ing, “Anaa awi awhtaw Khrih taw a poepa na awm kaw, tinawh za unyng, ikawmyihna nang ingtaw, ‘Thlanghqing Capa taw tai na awm kaw,’ na ti bai? Thlanghqing Capa ve a u nu?” tina uhy. <sup>35</sup> Cawh Jesu ing cekkhqi venawh, “Nangmih ing vangnaak ve kawlhkallh ca ni nami taak hly hy. Thannaak ing a ni pha khqi hlanawh, vangnaak ak khuiawh cet lah uh. Thannaak ak khuiawh ak cet ing hana nu ka ceh tice am sim hy. <sup>36</sup> Vangnaak a cakhqi na nami awmnaak thai aham, vangnaak nami taak tloek awh ce vangnaak ce ypna lah uh,” tinak khqi hy.

Awi ak kqawn coengawh, Jesu ing cehta nawh, cekkhqi ce thuk tak khqi hy.

*Isaiah Ak Awi Soep Hy*

<sup>37</sup> Vawhkaw kawpoek kyi themkhqi boeih ve a mingmih amik huh awh a sai peek coengawh awm a mingmih ing ap cangna bak bak hyn uhy.  
<sup>38</sup> Vetaw tawngtha Isaiah ing a nak kqawn ce a soepnaak hly hawh ni: “Bawipa, kaimih ak awi ve u ing ak cangnaak, u a venawh nu Bawipa a kut ce ang dang?” a ti ce. <sup>39</sup> Ve a dawngawh cekkhqi ing am cangna thai hy, tawngtha Isaiah ing:

<sup>40</sup> Ami mik ce hyp sak nawh ami kawlung ce hqam sak hy,

Cedawgawh ami mik ing am hu thai unawh,  
 Amik kawlung ingawm am zasim thai uhy,  
 Ang voei na awm am voei thai uhy,  
 Cemyih am mantaw kai ing qoei sak khqi  
 kawng,” tinawh ana qee hawh hy.

<sup>41</sup> Isaiah ing Jesu a boemangnaak ce ana huh dawngawh vemyihna anak kqawn hawh hy.

<sup>42</sup> Cawh thlang khawzah ingkaw sawikungkhqi ingawm cangna uhy. Cehlai Farasikhqi ce kqih unawh, sinakawk khuiawh kawng ni hqek hau kaw, ami ti dawngawh amik cangnaak ce ap kqawn uhy; <sup>43</sup> Khawsa am kyihsnaak anglakawh thlanghqing am kyihsnaak ce ngaih bet uhy.

*Jesu Ak Awithangleek Bibi*

<sup>44</sup> Cawh Jesu ing khy doena, “Thlang ing kai anik cangnaak awh, kai doeng amnik cangna nawh, kai anik tyikung ce awm cangna hy.  
<sup>45</sup> Kai ce ani toek awh kai anik tyikung ce hu hy. <sup>46</sup> U awm kai anik cangnaak thlang ce

than khuiawh ama awmnaak aham, kai taw khawmdek vangnaak aham law nyng.<sup>47</sup> U awm kak awi za nawh am haana mai seiawm awi am deng nyng. Khawmdek awideng aham am law nyng, ak hul ahamni ka law hy.<sup>48</sup> Kai ni oelh nawh kak awi amak do ak thlang awi ak dengkung ce awm hy; kak kqawn awi ing anih ce khawngghi a dyt awh thawlh sak kaw.<sup>49</sup> Kamah poek awh awi ap kqawn nyng, cehlai kai anik tyikung ing kak kqawn hly kawi ce nik kqawn sak hy.<sup>50</sup> Ak awipeek ing kumqui hqingnaak benna sawi hy tice sim nyng. Cedawngawh Pa ing anik kqawn sak khqi boeih boeih ve dyng hy,” tinak khqi hy.

## 13

### *Hubatkhqi A Khaw Sil Hy*

<sup>1</sup> Loentak Poei a pha tawm ca awh, ve khawmdek cehta nawh Pa a venna cehnaak atym ing pha law hawh hy, tice Jesu ing sim hy. Ve khawmdek awh ak awm amah ak thlangkhqi a boetnaak dy lung naak khqi hy. <sup>2</sup> Mybuh ami veel huili awh, Jesu ce thlang a kut awh tusak aham, Simon a capa Juda Iskariot ak kawk khuiawh Setan ing bibi pe hy. <sup>3</sup> Jesu ing, Pa ing a kutawh ik-oeih boeih a peek ingkawh Khawsa venna voei tlaih aham awm hawh hy tice sim hy; <sup>4</sup> cedawngawh buh ainaak awhkawng tho nawh, a hi bai ce suut hy. Cekcoengawh thuutqunaak hi ce lo nawh ak cawi ce zeen hy. <sup>5</sup> Cekcoengawh beihthuk awh tui hloen nawh a hubatkhqi khaw ce silh pek khqi hy, ak cawi a zeennaak hi ing

ce thuut pek khqi hy. <sup>6</sup> Simon Piter a ven a pha awh, anih ing, “Bawipa, ka khaw sil vang nati nawh nu?” tina hy.

<sup>7</sup> Jesu ing, “**Ka sai ve tuh zasim hlan hyk ti, cehlai tuh kawng zasim bit kawp ti,**” tina hy.

<sup>8</sup> Piter ing, “Amni, ka khaw ve ityk awh awm am sil kawp ti” tina hy.

Cawh Jesu ing, “**Am ka silh awhtaw kai inggawi tuqunaak am awm voel kaw,**” tina hy.

<sup>9</sup> Simon Piter ing, “Cawhtaw, Bawipa, ka khaw doeng kaana ka kut ingkaw ka lu awm sil law taw thoeih ti! tina hy.

<sup>10</sup> Jesu ing, “**Tui ak hlu ce ingtaw khaw doeng ni silh a ngoe hy; a pum boeih ce caih hawh hy; nangmih taw caih uhyk ti - nami cu boeih na taw am caih uhyk ti,**” tina hy.

<sup>11</sup> (Amah ak zawi hly a sim awh, ‘**Nami cu boeih am caih uhyk ti,**’ tina hy.)

<sup>12</sup> A mingmih a khaw ce a silh peek boeih coengawh, hi ce lo nawh ang ngawihnaak na cet tlaih hy. Cekkhqi venawh, “**Ka sai law ce namik zasim hawh nu?** <sup>13</sup> Nangmih ing kai ve, ‘Cawngpyikung,’ ingkaw ‘Bawipa’ ni tina uhyk ti, namik kqawn amyihna thym hy, cemyihna awm nyng. <sup>14</sup> Tuh nami Bawipa ingkaw cawngpyikung ing nangmih a khaw ce ni silh law pek khqi nyng, nangmih ingawm pynoet ingkaw pynoet a khaw ce nami silh aham awm lawt hy. <sup>15</sup> Nangmih a venawh ka sai law hawh amyihna nangmih ing nami sai aham lam ce nim huh khqi hawh nyng. <sup>16</sup> Awitak ka nik kqawn

peek khqi, boei anglakawh tyihzawih am bau hy, ak tyikung anglakawh ceityih awm am bau hy. <sup>17</sup> Tuh vemyihkhqi ve sim hawh uhyk ti, sai lah uh zoseennaak hu kawm uk ti. <sup>18</sup> Ve ve nangmih boeih kak kqawn amni; kak tyh thlangkhqi ce kamah ing sim nyng. Ve ak awi ve a soep aham awm hy: ‘Ka buh anik ai pyi ing kak khan awh a khaw thlek law hawh hy,’ a tice. <sup>19</sup> Vemyihkhqi a pha law hlan awh nik kqawn law pek khqi oepchoeh nyng, cawh ni vemyihkhqi a awm awh kai ve anih ni, tice na mik cangnaak hly. <sup>20</sup> Awitak kanik kqawn peek khqi, kai ing ka tyih thlang ak do taw kai anik do na awm nawh; kai anik do thlang taw kai anik tyikung ce ak do na awm hy,” tinak khqi hy.

### *Juda Ing Zawi Kaw*

<sup>21</sup> Ve ak awi ak kqawn boeih coengawh, Jesu ing ngaih kyi doena, “Awitak kanik kqawn peek khqi, nangmih ak khuiawh kaw thlang pynoet ing kai ve thlang nim tu sak kaw,” tinak khqi hy. <sup>22</sup> A hubatkhqi ing, a u nu ak kqawn ngaihnaak hy voei, ti unawh pynoet ingkaw pynoet toek qu uhy. <sup>23</sup> A mingmih ak khuiawh kaw thlang pynoet, Jesu ing a lungnaak ce, a venawh caboei awh koep hy. <sup>24</sup> Simon Piter ing cawhkaw ak koep hubat a venawh, “Kaw nu ak kqawn ngaihnaak, doet lah,” tina hy. <sup>25</sup> Jesu a venawh ak koep ing, “Bawipa, a u nu?” tinawh doet hy.

---

**13:18** Sam 41.9.    **13:20** Mat 10.40; Marka 9.37; Luke 9.48; 10.16.

<sup>26</sup> Jesu ing, “**Kai ing phaihpi beeи awh chum nawh ka peek ak thlang ce,**” tina hy. Cekcoengawh phaihpi ce beeи awh chum nawh, Simon a capa Juda Iskariot ce pehy. <sup>27</sup> Juda ing phaihpi ce a do awh ak kaw khuiawh Setan ce kun hy. Cawh Jesu ing, “**Na sai hly kawi ce angtawn na sai,**” tina hy.

<sup>28</sup> Buh ainaak awh ak ngawikhqi u pynoet ingawm, kawtih Jesu ing cemyihna a tinaak hy voei, tice am sim uhy. <sup>29</sup> Judah ce tangka ak khoemkung na a awm dawngawh, Poei awhkaw aham ik-oeih pynoet oet thliah aham kqawn pe namih hy, am awhtaw hahqahkhqi venawh ik-oeih peek aham kqawn pe namih hy, tinawh a vang ingtaw poek uhy. <sup>30</sup> Judah ing phaihpi ce a lawh coengawh, cawn pahoei hy. Cawh khaw than hawh hy.

### *Thlanghqing Capa Zoeksangna Awm Kaw*

<sup>31</sup> Anih ce a ceh coengawh, Jesu ing, “**Tuh thlanghqing Capa taw zoeksang na awm hawh hy, Khawsa awm anih awh zoeksang na awm hy.** <sup>32</sup> Khawsa ce anih awh zoeksang na a awm awhtaw, ‘Khawsa ing Capa ce amah awh zoeksang lawt kaw, anih ce zoeksang pahoei kaw. <sup>33</sup> Ka cakhqi, nangmih a venawh khawqyt am awm voel hawh kawng nyng. Nangmih ing ni sui kawm uk ti, cehlai Judahkhqi venawh kak kqawn peek hawh amyihna, tuh nangmih a venawh nik kqawn pek khqi nyng: Kai ka cehnaak awh nangmih am law thai kawm uk ti.

<sup>34</sup> Awipeek thai nangmih a venawh ni pek khqi

nyng: Nangmih pynoet ingkaw pynoet lung qu na lah uh.<sup>35</sup> Nangmih pynoet ingkaw pynoet naming lung qunaak awh ni, thlang boeih ing kai a hubat tinawh a ni sim hly khqi hy,” tinak khqi hy.

<sup>36</sup> Simon Piter, “Bawipa, hana nu na ceh kaw?” tina hy.

Jesu ing, “Kai ka cehnaak awh am law hly thai hyk ti, cehlai a hu na law kawp ti,” tina hy.

<sup>37</sup> Piter ing, “Bawipa, Ikawtih tuh am ka law thai kaw? Nang aham ka hqingnaak awm pe nyng,” tina hy.

<sup>38</sup> Cawh Jesu ing, “Kai aham na hqingnaak nak pe hly tang nu? Awitak kanik kqawn peek, ai ang khawng hlan awh thum voei nik khaawng kawp ti,” tina hy.

## 14

### *A Hubatkqi Hloep Khqi Hy*

<sup>1</sup> “Naming ngaih koeh kyi sak uh, Khawsa ypna unawh taw kai awm ni ypna uh. <sup>2</sup> Ka Pa awh awmnaak hun khawzah awm hy; ama awm mantaw nik kqawn hly pek khqi hawh nyng. Nangmih aham hun ak sai na cet hly nyng. <sup>3</sup> Nangmih aham hun ka sai coengawh ka awmnaak awh nangmih awm nami awmnaak thai ham, nangmih ak lo na voei law tlaih kawng nyng. <sup>4</sup> Ka cehnaak hly hun ce sim uhyk ti,” tinak khqi hy.

<sup>5</sup> Thomas ing a venawh, “Bawipa, hana nu na ceh hly, tice am sim unyng, ikawmyihna lam ce kami simnaak kaw?” tina hy.

<sup>6</sup> Jesu ing, “Kai taw lam ingkaw awitak ingkaw hqingnaak na awm nyng. Kai am kaataw u awm Pa aven am cet thai kaw. <sup>7</sup> Kai nami ni sim mantaw, ka Pa awm sim voei uk ti. Tuhawh amah ce sim unawh, hu hawh uhyl ti,” tina hy.

<sup>8</sup> Philip ing, “Bawipa, Pa ce nim huh khqi lah, cawhtaw kaimih aham khoek bit kaw,” tina hy.

<sup>9</sup> Jesu ing, “Philip, khawqyt ka ni awm pyi khqi coengawh awm, kai ve nani sim hlan nawh nu? U awm kai anik hu taw Pa ce hu hawh hy. Ikawmyihna, ‘Pa ce nim huh lah,’ na ti?

<sup>10</sup> Pa ak khuiawh kai awm nyng saw, kai ak khuiawh Pa awm hy, tice am na sim nawh nu? Nangmih a venawh awi kak kqawn law ve kamah poek ing ap kqawn nyng. Kai ak khuiawh ak awm Pa, ing ni vemyihkhqi ve a sai hy. <sup>11</sup> Pa ak khuiawh kai awm nyng saw kai ak khuiawh Pa awm hy ka tive cangna lah uh; am awhtaw kawpoek kyi ik-oeikhqi kangna awm cangna lah uh. <sup>12</sup> Awitak kanik kqawn peek khqi, u awm kaiawh cangnaak ak ta taw kai ing ik-oeih ka saikhqi ve sai lawt kaw. Pa venna kai ka ceh aham a awm hawh dawngawh, vemyihkhqi anglakawh ak bau ngaikhqi awm sai thai kawm uh.

<sup>13</sup> Capa ing zoeksangnaak ce Pa a venna a khynnaak thai ham, kang ming ing nami thoeh law saqui ce ni pek khqi kawng.

<sup>14</sup> Kang ming ing ikaw awm nami thoeh law awhtaw, sai law kawng nyng. <sup>15</sup> Kai nami ni lungnaak awhtaw, kak awipeek ve ngai kawm uk ti. <sup>16</sup> Kai ing Pa doet kawng nyng saw, anih ing nangmih a venawh a poepa na ak awm hly ngaihqep sakkung- <sup>17</sup> awitak Myihla ce ni pek

khqi kaw. Khawmdek ingtaw anih ce am do thai hy, am hu nawk sim awm am sim hy. Cehlai nangmih ingtaw anih ce sim uhyk ti, nangmih a venawh anih ce awm nawk, nangmih ak khui awh awm awm kaw. <sup>18</sup> Nangmih ce cadahkhqi amyihna amni cehtaak khqi hyt kawng, nangmih a venawh kai law kawng nyng.

*Pa, Capa, Ciim Myihla*

<sup>19</sup> Iqyt a awm hlanawh, khawmdek ing kai ve amni hu voel qoe kaw, cehlai nangmih ingtaw kai ce ni hu kawm uk ti. Kai ka hqing ak caming nangmih awm hqing lawt kawm uk ti. <sup>20</sup> Ce nyn awhtaw ka Pa ak khuiawh kai awm nyng saw, kai ak khuiawh nangmih awm u hyk ti, nangmih ak khuiawh kai awm nyng, tice sim kawm uk ti. <sup>21</sup> U ingawm kak awipeek ce khoem nawk ang ngai awhtaw, anih cetaw kai anik lungnaak thlang ni. Kai anik lungnaak thlang cetaw ka Pa ingawm lungna lawt kaw, kai ingawm anih ce lungna kawng nyng saw a venawh dang pe kawng nyng,” tina hy.

<sup>22</sup> Cawh Juda (Iskariot amni) ing, “Bawipa kawtih kaimih a venawh dang nawk khawmdek a venna taw am nang dang kaw?” tina hy.

<sup>23</sup> Jesu ing, “U ingawm kai ani lungnaak awhtaw, ka cawngpyinaak ve ngai kaw. Ka Pa ing anih ce lungna kaw, law kawng nih nyng saw anih ce awmnaak im na hawna kawng nih nyng. <sup>24</sup> U awm kai ama nik lungnaak ingtaw, ka cawngpyinaak ve am ngai ti kaw. Vawhkaw awi nangmih ing naming zaak ve kamah a koe amni, kai anik tyikung Pa ak awi ni. <sup>25</sup> Nangmih

mi ka awm hui awh vawh ve awi kqawn law nyng. <sup>26</sup> Cehlai ka Pa ing kai ang ming ing a tyih law hly kawi ngaihcep sakkung, Ciim Myihla ing nangmih ce ik-oeih boeih ni cawngpyi khqi kaw, nangmih a venawh kak kqawn lawkhqi boeih ce ni sim sak khqi tlaih kaw.

### *Ngaihcepnaak Kutdo*

<sup>27</sup> Ngaihcepnaak nami venawh ceh ta nyng, kamah a ngaihcepnaak ni pek khqi nyng; khawmdek ing ani peek khqi amyihna amni pek khqi nyng. Namik kawlung koeh ly uh, kqih awm koeh kqih uh. <sup>28</sup> 'Cet nyng saw nami venna voei law tlaih kawng' ka tice za hawh uhyk ti. Kai nami ni lungnaak awhtaw, Ka Pa a venna ka ceh hly ve nami ym ham awm hy, Pa taw kai anglakawh bau khqoet hy. <sup>29</sup> Ce ik-oeih a law hlanawh lammaa na nik kqawn pek khqi nyng, cawh ni a law awh namik cangnaak hly. <sup>30</sup> Nangmih a venawh awi khawzah ap kqawn hly voel nyng, kawtih ve khawmdek boei ve law hawh kaw. Anih ing kai ikawpna awm amni tina thai ti kaw. <sup>31</sup> Cehlai kai ing Pa lungna nyng saw ka Pa ing awi ani peek amyihna ni ik-oeih ka sai tice khawmdek ing a sim ham awm hy. "Law uh, cet hlah u sih," tinak khqi hy.

## 15

### *Misur Kung Ingkaw A Baai*

<sup>1</sup> Kai taw misur kung tang tang na awm nyng saw, ka Pa taw dum ak takung na awm hy. <sup>2</sup> Kai awh ak thaih amak qah a baaikhqi boeih ce hlek hy, kai awh ak thaih ak qahkhqi boeih cetaw,

a qahnaak khqoet aham, a baai ak changkhqi ce hlyn pehy. <sup>3</sup> Nami venawh kak kqawn awi ak caming nangmih taw ciim hawh uhyk ti. <sup>4</sup> Kai awh awm poe lah uh, nangmih awh awm poe lawt kawng nyng. A baai ce a kungawh ama awm awhtaw amah awh amang qah thai amyihna, nangmih awm kai awh amna mi awm awhtaw am qah thai kawm uk ti. <sup>5</sup> Kai taw misur kung na awm nyng; nangmih taw a baaikhqi na awm uhyk ti. U awm kai awh awm poe nawh anih awh kai awm ka awm awhtaw, ak thaih khawzah qah kaw; kai am kaa taw na mimah poek awh ikawm am sai thai kawm uk ti. <sup>6</sup> Uawm kaiawh ama awm awhtaw, anih cetaw a baai amyihna khawngna awm kawmsaw, koh kawmsaw, maiawh phum kawm usaw mai ing ui kaw. <sup>7</sup> Kaiawh awm unawh kak awikhqi ve nangmih awh a awm awhtaw, nami ngaihkhqi boeih ce thoeh lah uh, nami ham sei peekna awm kaw. <sup>8</sup> Ak thaih khawzah qah unawh ka hubatna nami awmnaak ak caming Pa ce zoeksangnaakna awm hy.

### *Khrih A Lungnaak*

<sup>9</sup> Pa ing kai ani lungnaak amyihna, nangmih ce ni lungnak khqi lawt nyng. Kai a lungnaak awh awm poe lah uh. <sup>10</sup> Kak awipeekkhqi ve naming ngai awhtaw, kai ing Pa ak awipeekkhqi ngai nyng saw a lungnaak awh ka awm poe lawt amyihna, kai a lungnaak awh awm poe lawt kawm uk ti. <sup>11</sup> Nangmih awh ka zeelnaak ce awm nawh nangmih a zeelnaak ce a soepnaak aham, ve ve ka nik kqawn peek khqi. <sup>12</sup> Kai ak awipeek

taw ve ni: kai ing ka ni lungnaak khqi amyihna nangmih pynoet ingkaw pynoet lungqu na lah uh. <sup>13</sup> Thlang ing a pyikhqi hamna a hqingnaak dy a peek lungnaak anglakawh ak bau lungnaak am awm voel hy. <sup>14</sup> Kak awipeek ve nami sai awhtaw, nangmih taw kai a pyikhqi na awm uhyk ti. <sup>15</sup> Tyihzoeikhqi amni tinak khqi voel qoe kawng, tyihzawih ingtaw a boeipa a bibi ce am sim hy. Cedawngawh kai ing ka pyikhqi ni tinak khqi hawh nyng, kawtih ka Pa a venawh dang law sak hawh nyng. <sup>16</sup> Nangmih ing kai amnik tyk uhyk ti, kai ing ni nangmih ka nik tyk khqi, cet u tiksaw – a poepana ak cak ak thaih nami qahnaak ahamni caksak khqi nyng. Cawh nangmih ing kai ang ming ing nami thoeh saqui ce Pa ing ni pek khqi bit kaw. <sup>17</sup> Ve ve kai ak awipek ni: pynoet ingkaw pynoet lung qu na lah uh.

### *Khawmdek Ing Ni Sawhnaak Khqi Kaw*

<sup>18</sup> **Khawmdek ing nangmih ce ani sawhnaak khqi awhtaw, kai ni lammaaani sawhnaak tice na mik kawk khuiawh sim uh.** <sup>19</sup> Khawmdek a koe na nami awm mantaw, a koe na nami awm a dawngawh, ni lungnak khqi kaw. Cehlai khawmdek a koe na am awm uhyk ti, khawmdek awhkawng ka nik tyh khqi na awm utik saw khawmdek ing nangmih ce ni sawhnaak khqi hy. <sup>20</sup> Nangmih a venawh kak kqawn law awi ce sim uh; ‘A boei anglakawh tyihzawih am bau hy,’ a ti ce. Cekkhqi ing kai a mini thenaak awhtaw, nangmih awm ni thekhanak khqi kaw. Kai a cawngpyinaak ami hquut awhtaw, nangmih a

cawngpyi naak awm hquut lawt kawm uh. <sup>21</sup> Kai ang ming awh cemyihna nangmih ce ni thekha nak khqi kaw, kawtih a mingmih ing kai anik tyikung ce am sim uhy. <sup>22</sup> Cekkhqi venna am cet nyng saw ve ak awi ve am kak kqawn peek mai mantaw, am thawlh hlai voei uh. Cehlai, tuh taw a thawlhmaak awh loet na am awm voel hy. <sup>23</sup> Kai anik sawhnaak thlang taw, ka Pa awm ak sawhnaak thlang na awm hy. <sup>24</sup> U ingawm ama sai khawi ce kai ingawm am ka sai mai mantaw, am thawlh hlai voei uh. Cehlai kawpoek kyi ik-oeih ak saikhqi ce ami huh awh awm, kai ingkaw ka Pa ve ni sawh na uhy. <sup>25</sup> Cehlai ningnih a anaa awi awh a qee amyihna, ‘Ikaw kawng am mai awh kai ni sawh na uhy,’ tice a soepnaak ham ni. <sup>26</sup> Pa a venawh kawng nangmih a venawh ka tyih hly kawi, ngaihqep sakkung, Pa a venawh kawng ak cawn law awitak Myihla ce a law awh, anih ing kai akawng ce ni sim sak khqi kaw. <sup>27</sup> Nangmih awm ak cyk ca awhkawng kai a venawh nami awm poe a dawngawh, kai akawng ce thlang sim sak lawt kawm uk ti.

## 16

<sup>1</sup> Am namik thaseetnaak aham, ve ak awi ve kqawn law nyng. <sup>2</sup> Sinakawk khuiawh kawng nangmih ce ni hqek khqi kaw; Khawsa bibinaak aham nani nangmih ve ka ni him khqi, tinawh ak poek thlangkhqi a tym pa law kaw. <sup>3</sup> Pa ingkaw kai ce a mami sim ak camawh cemyihna ce sai kawm uh. <sup>4</sup> Ce a tym a pha lawawh nangmih ing, kai ing nik kqawn law pekkhqi hawh hy, tice nami simnaak aham kqawn nyng. Nami venawh

ka awm hyn a dawngawh, ak cykca awh vek awi  
ve amnik kqawn pek khqi nyng.

*Ciim Myihla Bibi*

<sup>5</sup> Tuh taw kai anik tyikung a venna cet hly hawh nyng, u ingawm, 'Hana na ceh kaw?' amni tina uhyk ti. <sup>6</sup> Vemyihkhqi kak kqawn ak camawh namik kaw seet sak mat uhyk ti. <sup>7</sup> Cehlai awitak ka nik kqawn peek khqi: nangmih nami leeknaak ahamni kai ka ceh hly. Kai am ka ceh mai mantaw ngaihqep sakkung ce nangmih a venna am law ti kaw; cehlai kai ka ceh mantaw anih ce nangmih a venna tyi law kawng nyng. <sup>8</sup> Anih a law awh, anih ing ve khawmdek thawlhmaak, dyngnaak ing awiceknaak ce ni sim sak khqi kaw: <sup>9</sup> thawlhmaak awh, thlangkhqi ing kai ve amnik cangsui uhy; <sup>10</sup> dyngnaak benawh, Pa a venna ka ceh aham awm hy; cawh nangmih ing kai ve amni hu voel qoe kawm uk ti; <sup>11</sup> awidengnaak benawh, ve khawmdek boei taw tuh awm bo sak na awm hawh hy. <sup>12</sup> Nami venawh awi kqawn kawi khawzah ta hyng, cehlai tuhawh noeng hly thai hlan utik saw khawzah ap kqawn nyng. <sup>13</sup> Cehlai anih, Myihla awitak, ce a law awh, awitak boeih boeih ak khuina nangmih ce ni sawi khqi kaw. Anih ing amah poek awh awi ap kqawn ti kaw; ang zaak doeng ce ni ak kqawn law hly, ak law hly kawi ce awm kqawn law kaw. <sup>14</sup> Anih ing kai ni zoeksang kaw; ka hamna thlang lo kawm saw, nangmih ce ni sim sak khqi kaw. <sup>15</sup> Pa ing a taakkhqi boeih boeih taw kai a koe hawh ni. Ceni, 'Ka hamna

thlang lo kawm saw, nangmih ce ni sim sak khqi kaw,' ti nawh kak kqawn hy.

*Kawseet Awhkawng Awmhlynaak*

<sup>16</sup> Kawlhkalh a awm coeng awhtaw amni hu qoe voel kawm uk ti, cehlai kawlhkalh a awm coengawh ni hu tlaiah kawm uk ti," tina hy.

<sup>17</sup> A hubat ak khui awhkaw thlang a vang ing, "Ikaw ham nu, 'kawlhkalh a awm coengawh amni hu qoe voel kawm uk ti, cehlai kawlhkalh a awm coengawh ni hu tlaiah kawm uk ti, Pa a venna ka ceh aham a awm a dawngawh,' a ti hy voei?

<sup>18</sup> "Kawlhkalh," a tice ikaw a ti ngaihnaak hy voei nu? Ak kqawn ve am zasim unyng," ti uhy.

<sup>19</sup> Ve ak awi ve sim aham ngaih uhy tice Jesu ing a sim awh, cekkhqi venawh, "Kawlhkalh a awm coengawh amni hu voel kawm uk ti, cehlai kawlhkalh a awm coengawh ni hu tlaiah kawm uk ti,' ti nawh kak kqawn ce namimah doet qu uhyk ti my? <sup>20</sup> Awitak ka nik kqawn peek khqi, khawmdek ve a zeel awh, nangmih taw qung ang kqap kawm u tiksaw khy ang kqang kawm uk ti. Namik kaw se kaw, cehlai nangmih ak kawseetnaak ce zeelnaak na thoeng kaw. <sup>21</sup> Nu ing ca a taak awh, a tym ing a pha ak camawh tlawh pehy, cehlai naaca a awm coengawh taw, khawmdek awh naasen pynoet a thang hawh a dawngawh a zeel aih awh a khuikhanaakkhqi ce hilh boeih hy. <sup>22</sup> Ceamyihna nangmih awm lawt kawm uk ti: tuh nangmih namik kaw se hy, cehlai nangmih ce ni huk khqi tlaiah bit kawng, cawh zeel kawm uk ti, nangmih

a zeelnaak ce u ingawm am ni qawt khqi kaw.  
 23 Cawh ka venawh ikaw awm am thoeh law qoe voel kawm uk ti. Awitak ka nik kqawn peek khqi, kang ming ing nami thoeh saqui ce ka Pa ing ni pek khqi kaw. 24 Tuh dy kai ang ming ing ikaw awm thoeh hlan uhk ti. Thoeh lah uh, hu kawm uk ti, nami zeelnaak ce soep kaw.  
 25 Nyhtahnaak ing awi kqawn law hlai nyng, vemyih ak awi hawnaak voel kaana zaksim zoei na Pa akawng kqawnnaak a tym ce pha law hawh hy. 26 Cawh nangmih ing kai ang ming ing ik-oeih thoeh kawm uk ti. Nangmih ang zyng na Pa a venna thoeh law kawng nyng, ti kqawn ngaihnaak amni. 27 Cemyih amni, kai ni lungna unawh, kai ve Khawsa venawh kawng law hy tinawh nami nik cangnaak ak camawh Pa amah qoe ing, nangmih ce ni lungnak khqi hy. 28 Kai taw Pa a venawh kawng ve khawmdek awh law nyng; tuh khawmdek ve cehta kawng nyng saw Pa a venna voei tlaih kawng nyng,” tina hy.

29 Cawh Jesu a hubatkhqi ing, “Nyhtahnaak a paa kaana awi ak caih kqawn law hawh hyk ti.  
 30 Nang ing Ik-oeih boeih boeih sim hyk ti, u ingawm awi doet aham am ngoe voel ti kaw, tice sim hawh unyng. Ve ak caming Khawsa venna kawng law hy, tice nik cang sak khqi hawh hy,” tina uh.

### *Khawmdek Noeng Hawh Nyng*

31 Jesu ing hlat khqi nawh, “Tuhtaw cangna hawh uhk ti my? 32 Ngai lah uh, a tym pha law kaw, tuh pha law hui hly, ce hyn a pha lawawh taw nami im imna cet boeih kawm

uk ti saw, kamah doeng ni hlah kawm uk ti; cehlai Pa ka venawh a awm ak camawh kamah doeng am awm nyng.<sup>33</sup> Kai awh ngaihqepnaak nami taaknaak thai aham, vekkhqi ve nik kqawn pekkhqi hawh nyng. Ve khawmdek awh kyinaak hu kawm uk ti. Cehlai na mim thin caksak uh! Kai ing khawmdek noeng hawh nyng,” tina hy.

## 17

### *Jesu Amah Ham Ak Cykcah*

<sup>1</sup> Jesu ing ve ak awi ak kqawn coengawh, khan benna mang nawh cykcah hy: “Ka Pa, a tym ing pha law hawh hy. Na Capa zoeksang lah, Capa ing nang ani zoeksangnaak a ham. <sup>2</sup> Ceamyihna thlang boeih boeih ak khanawh saithainaak na peek ce, a venawh na peek thlang boeih kumqui hqingnaak a peek naak thai ham. <sup>3</sup> Ve ve kumqui hqingnaak ni: nang Khawsa doeng ingkaw na tyih Jesu Khrih sim ve. <sup>4</sup> Nang ing sai ham nani peek bi bi ce kak coengnaak ak caming khawmdek awh nang ming ce zoeksang hawh nyng. <sup>5</sup> Aw ka Pa, khawmdek a syn hlanawh na venawh zoeksangnaakna ka awm ce, tuhawh namah qoe ing ni zoeksang lah.

### *Hubatkhqi Ham Cykcahnaak*

<sup>6</sup> Nang ing khawmdek khui awhkawng ak cawn nani peek khqi venawh nang ming dangsak hawh nyng; amingmih taw na koe na awm unawh, nang ing nani peekkhqi na awm uhy; amingmih ing nak awipek ngaih uhy. <sup>7</sup> Ik-oeih nani peekkhqi boeih ce nang a venawh kaw ni tice tuh sim hawh uhy. <sup>8</sup> Nang ing nani

peek awikhqi ce cekkhqi venawh pe nyng saw a mingmih ing do uhy. Kai ve nang a venawh kawng ni a law, tice ak ceet cana sim hawh uhy, nang ing ni a tyih ti awm cangna hawh uhy.

<sup>9</sup> A mingmih aham cykcah nyng. Khawmdek aham am cykcah nyng, cehlai nang ing nani peek thlangkhqi hamna ni kak cykcah, na koena awm unawh. <sup>10</sup> Kai ing ka taakkhqi boeih ce nang a koe ni, nang ing na taakkhqi boeih awm nang a koe ni. A mingmih awh zoeksangnaak ce ka

venawh awm hy. <sup>11</sup> Khawmdek awh khawqyt am awm voel kawng, cehlai a mingmih taw khawmdek awh awm hyn kawm uh, kai taw nang a venna law hawh kawng nyng. Ka Pa Ciimcaih, nang ming saithainaak ing a mingmih ce chungdah khqi lah – ningnih pynoet na ni awm amyihna a mingmih awm pynoet na ami awmnaak thai aham. <sup>12</sup> Vekkhqi mi ka awm awh, nang ing nani peek ming ing a mingmih ce chung ak dah khqi nyng saw a nep cana khoem nyng. Cak Ciim a soepnaak aham, ak qeng thlang pynoet ti kaa taw, pynoet awm am qeng ti kawm uh. <sup>13</sup> Tuh nang a venna law hly hawh nyng, cehlai ve khawmdek awh ka awm hyn awh, kai a zeelnaak ce a mingmih ak khuiawh ak be na ami taaknaak thai aham, vekhqi ve kqawn nyng. <sup>14</sup> Nak awi ce a mingmih a venawh pe hawh nyng, kai khawmdek a koena am ka awm amyihna, a mingmih awm khawmdek a koena a mami awm a dawngawh, khawmdek

ing a mingmih ce sawh nak khqi hawh hy. <sup>15</sup> Khawmdek awhkawng ak chang na a mingmih ce khyn valh aham am cykcah nyng, cehlai them

che ak khuiawh kawng a mingmih ce chungdah ahamni kak cykcah.<sup>16</sup> Kai khawmdek a koena am ka awm lawt amyihna, a mingmih awm khawmdek a koena am awm uhy.<sup>17</sup> Awitak ing a mingmih ce ciimcaih sak lah; nak awi taw awitak ni.<sup>18</sup> Khawmdek na nang ing nani tyih amyihna, kai ingawm a mingmih ce khawmdek awh tyi khqi nyng.<sup>19</sup> A mingmih aham kamah ingkaw kamah ciim qunyng, a mingmih awm ami ciim lawt ham awm hy.

### *Ak Cangnaak Boei Ham Cykcah*

<sup>20</sup> A mingmih aham doeng am cykcah nyng. A mingmih ing awi amik khypyi ak camawh ak cangnaak hly kawi thlangkhqi ham awm cykcah nyng.<sup>21</sup> Ka Pa, kai ak khuiawh nang awm tiksaw, nang ak khuiawh kai ka awm amyihna, a mingmih pynoet na ami awmnaak thai aham cykcah nyng. Nang ing kai ni tyi hyk ti tice khawmdek ing cangna thai nawh ningnih ak khuiawh a mingmih ami awmnaak thai aham cykcah nyng.<sup>22</sup> Nyngnih pynoet na ni awm amyihna a mingmih awm pynoet na ami awmnaak aham, nang ing nani peek zoeksangnaak ce a mingmih a venawh pe khqi nyng.<sup>23</sup> A mingmih ak khuiawh kai awm nyng kai ak khuiawh nang awm hyk ti. Nang ing kai ni tyi nawh kai nani lungnaak amyihna a mingmih awm lungna hyk ti tice khawmdek sim sak aham a mingmih ce pynoet na coeng sak lah.<sup>24</sup> Ka Pa, nang ing nani peekkhqi ve, nang ing khawmdek a syn hlanawh ni lungna nawh nani peek kai a boeimangnaak ce huh sak aham, kamah ka

awmnaak awh awm sak lawt aham ngaih nyng.  
**25** Ak dyng ka Pa, khawmdek ing nang ce amni sim seiawm, kai ing nang ce ni sim nyng, nang ing ni tyi hyk ti tice a mingmih ing sim hawh uhy.  
**26** A mingmih a venawh nang ming ce khypyi hawh nyng, nang ing kai nani lungnaak ce a mingmih a venawh awm nawh kamah qoe ce a mingmih a venawh ka awm thainaak aham, nang ming ce khypyi hyn kawng nyng,” tinawh cykcah hy.

## 18

### *Jesu A Mim Tunaak*

**1** Jesu ing ak cykcah boet coengawh, a hubatkhqi mi Kidron zawi vang benna cet uhy. Zawi vang benna olive dum awm nawh, ce ak khuina a hubatkhqi mi lut uhy. **2** Ce a hun awh Jesu ing a hubatkhqi mi ami ceh khawi a dawngawh, amah thlang a kut awh ak peekung Juda ing a hun ce sim hy. **3** Cedawngawh Juda ing khawsoeih boeikhqi ingkaw Farasikhqi venawh kawng qalkapkhqi ingkaw ukkung thlang vang ce dum khuina law pyi khqi hy. Cekkhqi ing maihchoei, mai-im ingkaw caikhqi ce pawm unawh law uhy. **4** A venna ak pha law hly kawi them khqi ce a sim a dawngawh, Jesu ing cet nawh cekkhqi ce doet hy, “**U aw nami sui?**” tinak khqi hy.

**5** Cekkhqi ing, “Nazareth Jesu” tina uhy. Jesu ing, “**Kai ni,**” tinak khqi hy. (Cawh thlang a kut awh amah ak peekung Juda awm cawh dyi hy.

<sup>6</sup> Jesu ing, “**Kai ni**,” a tinaak khqi aw h ami hu na thoeih unawh dek na khoep uhy. <sup>7</sup> Cekcoengawh, “**U aw nami sui?**” tinak khqi tlaih bai hy. Cekkhqi ing, “Nazareth Jesu,” tina bai uhy.

<sup>8</sup> Jesu ing, “**Kai ni ni tinak khqi hawh nyng. Kai nami ni sui awhtaw vekkhqi ve ceh sak khqi,**” tinak khqi hy. <sup>9</sup> Nang ing nani peekkhqi pynoet awm am qeng sak nyng,” tinawh ak kqawn awi ce a soepnaak aham vemyihna tina hy. <sup>10</sup> Cawh Simon Piter ing, ak cimca ce lo nawh, khawsoeih boei soeih a tyihzawih ang haa ce zek pe hlak hy. (Ce a tyihzawih thlang ang ming taw Malka ming na hy. <sup>11</sup> Jesu ing Piter nace, “**Nak cimca ce sapang khuiawh chan; Ka Pa ing ani peek boet ce am ka aw hly nawk nu,**” tina hy. <sup>12</sup> Cawh qalkapkhqi, qalkap boeikhqi ingkaw Juda ukkungkhqi a tyihzawihkhqi ing Jesu ce tu uhy. Ami pin coengawh, <sup>13</sup> Anna venna ceh pyi lamma uhy, anih cetaw ce a kum aw h khawsoeih boei khyt na ak awm, Kaiapha a se na awm hy. <sup>14</sup> Kaiapha cetaw, thlang khawzah thih anglakawh thlang pynoet a thih nep bet hy, tinawh Judakhqi venawh ak kqawn peekkung ceni.

### *Piter Ing Jesu Khawng Hy*

<sup>15</sup> Simon Piter ingkawh ak chang hubat pynoet ing Jesu ce a hu aw hqut hy nih. Cawhkaw hubat cetaw khawsoeih boei khyt ing sim qu hy nih, cedawngawh anih cetaw Jesu ing khawsoeih boei khyt a ipkhui kawngmana lut hy nih.

<sup>16</sup> Cehlai Piter cetaw vawng chawmkeng awh awm hyt hy. Ak chang hubat, khawsoeih boei khyt ing anik sim qu ce hlat law tlaih nawh, vawng chawmkeng ak qehkung nuca ing ce voem qu hy nih, cawh Piter awm vawng khuina lut lawt hy. <sup>17</sup> Chawmkeng qehkung nuca ing Piter nace, “Nang awm a mingmih a venawh paa lawt hyk ti?” tina hy. Anih ing, “Kai amni,” tina hy. <sup>18</sup> Khaw a ding a dawngawh, ukkungkhqi a tyihzawihkhqi ing mai tih unawh mai ce aawm uhy.

### *Anna Haiawh Jesu*

<sup>19</sup> Cawh khawsoeih boei khyt ing Jesu ce a hubatkhang mi a cawngpyinaak akawngkhqi ce doet hy.

<sup>20</sup> Jesu ing awi hlat pe nawh, “**Kai ing khawmdek a venawh a samphang na awi kqawn nyng. Judahkhqi ang cunnaak sinakawk ingkaw bawkim awh cawngpyi poepa nyng. Ang hyp na ikawk awi awm ap kqawn nyng.** <sup>21</sup> **Ikaw hamna nani doet? Kai ak awih kqawn ak zakhqi ce doet thaw. Kak awikqawn ce cekkhqi ing sim u hy,**” tinak khqi hy. <sup>22</sup> Ceamyihna awi ak kqawn awh, cawhkaw ukkung thlang pynoet ing Jesu a haai awh beei hy. “Vemyihna aw khawsoeih boei khyt ak awi nam hlat peek? tina hy.

<sup>23</sup> Jesu ing, “**Kak kqawn ve ama thym awhtaw, ama thymnaak ce kqawn law. Cehlai ak thym kak kqawn awhawm kawtih nanik beih?** tina hy. <sup>24</sup> Cekcoengawh Anna ing, a pin doena, khawsoeih boei khyt Kaiapha venna tyi hy.

### *Piter Ing Khawng Bai Hy*

<sup>25</sup> Simon Piter ce mai a aawm huili awh doet uhy, “Nang awm anih a hubat pynoet lawt ni my?” tina uhy. Cekkhqi venawh, “Ammi”, tinak khqi hy. <sup>26</sup> Khawsoih boei khyt a tyihzawih thlang pynoet, Piter ing ang haa a zeek peek a tyihzawih a cakaw na ak awm ing, “Nang ve olive dum ak khuiawh ni hu zawh nyng?” tina hy. <sup>27</sup> Cehlai Piter ing oelh tlaih bai hy, cawh aai khawng pahoei hy.

### *Pilat Haiawh Jesu*

<sup>28</sup> Cekcoengawh Judakhqi ing Kaiapha a im awhkawng Rom ukkung Pilat a im na Jesu ce ceh pyi uhy. Mymcang hiina awm nawh boei imna am lut uhy. A mi lut awhtaw am ciimcaih nawh Loentaak poei buh am ai thai kawm uh. <sup>29</sup> Ce a dawngawh Pilat ce a mingmih a venna cet nawh doet hy, “Ikaw thawlhmaak awh nu ve ak thlang ve nami law pyi? tinak khqi hy. <sup>30</sup> Cekkhqi ing, “Ve ak thlang ve thawlhmaak ama taak man nang a venawh am law hly pyi unyng,” tina uhy. <sup>31</sup> Pilat ing, “Khyn unawh na mimah a cawngpyinaak awi amyihna awi cek uh,” tinak khqi hy. Cehlai Judakhqi ing, “Thlang him thainaak am ta unyng,” tina uhy. <sup>32</sup> Vemyihna a awmnaak vetaw, Jesu ing ikawmyih thihnaak kawi ing a thih kaw, tinawh ak kqawn ce a soepnaak ahamni. <sup>33</sup> Cawh Pilat ce ipkhui na cet tlaih nawh, Jesu ce ak khy coengawh doet hy, “Nang ve Judakhqi a sangpahrang nu? tina hy.

<sup>34</sup> Jesu ing, “**Namah ak poek aw nak kqawn, am awhtaw thlang ing nu kai akawng na venawh ak kqawn law?**” tina hy.

<sup>35</sup> Pilat ing, “Kai ve Juda pa na ti nawh nu? Nak thlangkhqi ingkaw na khawsoeih boeikhqi ing ni nang ve kai a venna ami haw law ka ti. Ikaw na sai hy voei? tina hy. <sup>36</sup> Jesu ing, “**Kai a qam taw ve khawmdek amni. Ve khawmdek qam mantaw, Judakhqi ing kai ama mim tunaak thai aham ka tyihzawihkhqi ing tu hawh kawm uh.** Cehlai kai a qam taw ak chang nakaw ni,” tina hy.

<sup>37</sup> “Cawhtaw nang ve sangpahrang vam haw?” tina hy. Jesu ing, “**Kai ve sangpahrang na tice thym hy. Ve a ham nani awitak ak kqawn aham thang law nyng saw, khawmdek awh ka law. Uawm awitak benna ak awm ingtaw kak awi ngai hy,**” tina hy.

### *Jesu Ingkaw Barabbas*

<sup>38</sup> Cawh Pilat ing, “Awitak ce ikaw nu? tina hy. Ce ak awi a doet coengawh Judakhqi venna cet tlaih nawh, “Ve ak thlang a thawlhnaak am hu nyng. <sup>39</sup> Cehlai cehtaak khawngi awh nangmih ing thawngtla pynoet oet ni hlah sak uhyk ti. ‘Juda sangpahrang’ venu ka hlah law hly?” tinak khqi hy.

<sup>40</sup> Cekkhqi ing, “Amni, anih amni! Banabas ce hlah law,” tina uhy. Banabas cetaw quk-ai thlang pynoet na awm hy.

## 19

### *Jesu Thinglam Awh Tai Ham Awi Tlyk Uhy*

<sup>1</sup> Cawh Pilat ing Jesu ce khyn nawh vyk hy.  
<sup>2</sup> Qalkapkhqi ing hling ce lumyk na sai unawh a lu awh myk sak unawh hik thim ce bai sak

uhy; <sup>3</sup> cekcoengawh, a venna pan unawh, “Juda sangpahrang na zoseen seh!” tina uhy. A haiawh beeい uhy. <sup>4</sup> Pilat ing Judakhqi venna cet nawh, “Toek lah uh, a thawlhnnaak am hu nyng, tice nami simnaak aham nangmih a venawh law pyi tlaih nyng,” tinak khqi hy. <sup>5</sup> Jesu taw hling lumyk myk nawh hik thim a bai doena cawn law hy. Pilat ing, “Anih ve toek lah uh,” tinak khqi hy. <sup>6</sup> Khawsoih boeikhqi ingkaw ukkungkhqi ing ami huh awh, “Thinglam awh tai! Thinglam awh tai!” tinawh khy uhy. Cehlai Pilat ing, “Khyn unawh, tai uh. Kai ingtaw a thawlhnnaak am hu nyng,” tinak khqi hy.

<sup>7</sup> Cawh Judakhqi ing, “Ka mimah a cawngpyinaak awipeek pynoet awm hy. Cek awipeek amyihna Khawsa Capa na ak kqawn qu ak cawmawh a thih aham awm hy,” ti uhy. <sup>8</sup> Ce ak awi ce Pilat ing ang zaak awh kqih khqoet nawh, <sup>9</sup> ipkhui na cet tlaih hy. “Hana kawng na law?” tinawh Jesu ce doet hy, cehlai Jesu ing awi khangoet awm am hlat pehy. <sup>10</sup> Pilat ing, “Kai a venawh awikqawn aham amna ngaih nawh nu? Nang loet sak thainaak ingkaw thinglam awh tai thainaak ta nyng ti amna sim nawh nu?” tina hy.

<sup>11</sup> Jesu ing, “**Khan benna kawng ama ni peek awhtaw kak khanawh saithainaak am ta kawp ti. Cedawngawh nangmih a venna kai anik peekung a thawlhnnaak ve bau khqoet hy,**” tina hy.

<sup>12</sup> Cawh Pilat ing Jesu ce hlah aham ngaih hy, cehlai Judakhqi ing, “Ve ak thlang ve na loet sak awhtaw, nang taw Kaisarar a pyi am voel hawh ni. U awm amah ing sangpahrang na ak sai qu taw Kaisarar ak oelh ak thlang ni,” tina uhy.

**13** Ce ak awi ce Pilat ing ang zaak awh, Jesu ce law pyi nawk awidengnaak Lung Ngawihdoelh (Aqamaic awi na Gabbatha) awh ngawi sak hy.

**14** Cenyn taw loentaak khawngi coekqoek nyn na awm hy, khawnoek kquk tluk pha hawh hy. Pilat ing Judakhqi venawh, “Nami sangpahrang ve toek lah uh!” tinak khqi hy.

**15** Cehlai cekkhqi ing, “Anih ce him! Anih ce him! Thinglam awh tai” tinawh khy uhy. Pilat ing, “Nangmih a sangpahrang ve thinglam awh kak tai hly nu?” tinak khqi hy. Cawh khawsoeih boeikhqi ing, “Kaisarar am awhtaw sangpahrang am ta unyng,” tina uhy. **16** A hukhit na taw thinglam awh tai aham Jesu ce a mingmih a kut awh Pilat ing pek khqi hy. Cedawngawh qalkapkhqi ing Jesu ce ceh pyi uhy.

### *Thinglam Awh Tai Uhy*

**17** Amah a thinglam ce kawt nawk luqawk hun (Aqamaic awi na Golgotha ti uhy) na ce cet hy. **18** Ce hun awh anih ce thlang pakkhih mi thinglam awh tai haih uhy – tang ben cawng benawh cekqawi ce tai unawh cekqawi anglak lung awh Jesu ce tai uhy. **19** Pilat ing, ‘Nazareth Jesu Judahkhqi sangpahrang,’ tinawh ami qee coengawh thinglam awh taih pe uhy.

**20** Thinglam awh Jesu ami tainaak hun ce khawk bau awhkawng zoe hy, cawhkaw caa ce Aqamaic, Latin ingkaw Greek awina a qee a dawn-gawh, Juda thlang khawzah ing qeel uhy. **21** Juda khawsoeih boeikhqi ing Pilat a venawh, ‘Juda sangpahrang’ tinawh koeh qee, ve ak thlang ing Juda sangpahrang na awm nyng, ti hy, tinawh

gee,” tina uhy. <sup>22</sup> Pilat ing, ka qee cetaw, ka qee nani a awm hawh,” tina hy. <sup>23</sup> Qalkapkhqi ing Jesu ce thinglam awh ami tai coengawh, a hi ce lawh pe unawh, thlang pynoet qip aham, pupthli na paa qu uhy. A angki awm lo uhy. Ce angki taw ak khqui kaana awm nawh, a haawng awhkawng a pum dy ang tah qu ni. <sup>24</sup> Ceamyihna awm saw amingmih ing, “Vawhkaw hi vetaw koeh teek u sih. U ing nu a huh kaw, taicung na zyk u sih,” ti uhy. “Ka hi ve teei unawh ka angki ce taicung zyk sih kawm uh,” tinawh qee hyt na ak awm ce a soepnaak aham vemyihkhqi ve ak awm ni. Ceamyihna qalkapkhqi ing sai uhy.

<sup>25</sup> Jesu a thinglam a kingawh a nu, a nu a naa, Klopa a zu Meri ingkaw Meri Magdalene mi ce awm uhy.

<sup>26</sup> Jesu ing cawh ak awm a nu ingkaw, amah ing a lungnaak hubat thlang pynoet cawh ak dyi ce a huh awh, a nu a venawh, **“Nu, na capa ve toek lah,”** tina hy.

<sup>27</sup> Cekcoengawh a hubat thlang a venawh, **“Na nu ve toek lah,”** tina bai hy. Cawh kawng awhtaw cawhkaw a hubat ing a nu ce im na ceh pyi hy.

### *Jesu A Thihnaak*

<sup>28</sup> Cak Ciim awi a soepnaak aham ik-oeih boeih coeng hawh hy tice a sim awh, Jesu ing, **“Tui ngaih nyng,”** tihy. <sup>29</sup> Cawh misur tui ak thui ce am awh hawih uhy, cawhkaw misur tui ak thui ce hlapawt ing hluk unawh, cawhkaw hlapawt ce hyssop thing awh ami tlet coengawh Jesu a hui awh tuh uhy. <sup>30</sup> Misur tui ak thui ce

ami hluk coengawh, Jesu ing, “**Coeng Hawh hy,**” tihy. Cekcoengawh a hawng tlep nawh a mal pat pahoei hy.

<sup>31</sup> Ce nyn taw coekqoek nyn na awm nawh, a khawngawi taw Sabbath nyn na awm hy. Sabbath nyn awh thinglam awh thlang a qawk a bat ce Judakhqi ing a mami ngaih a dawngawh, Pilat a venna cet unawh thinglam awhkaw ami tai thlangkhqi khaw ce hqem pe nawh thinglam awhkawng qawk ce lawh aham thoeh uhy. <sup>32</sup> Cedawngawh qalkapkhqi ce law unawh Jesu ingqawi thinglam awh ami tai haih thlang pynoet a khaw ce hqem pe uhy, cekcoengawh ak chang pynoet a khaw ce awm hqem pe bai uhy. <sup>33</sup> Cehlai Jesu a ven a mi pha awh anih cetaw a qaawk na hu uhy, cedawngawh a khaw ce am hqem pe voel uhy. <sup>34</sup> Qalkap pynoet ing Jesu ce cai ing a vei awh sun hy, cawh thi ingkaw tui ce lawng law pahoei hy. <sup>35</sup> Ak hukung ing ni sim sak hawh hy, (a ni sim sak awi ce thym hy; ak kqawn thym hy ti sim qu hy,) nangmih ingawm namik cangnaak lawt hamna. <sup>36</sup> Cakciim awiawh ak awm, “A quh pynoet awm am ek tikaw,” ti ce a soepnaak ahamna vekkhqi ve ak awm law ni. <sup>37</sup> Cawh Cakciim ak chang bai awhawm, “A mingmih ing cai ing ami sun ce toek kawm uh,” tinawh awm bai hy.

### *Jesu A Qaawk Phyina*

<sup>38</sup> A hu na, Arimathea khaw awhkaw Joseph ing Pilat a venawh Jesu a qawk ce thoeh hy. Joseph taw Jesu a hubat pynoet na awm lawt hy. Judakhqi ak kqih a dawngawh ang hyp na

awm hy. Pilat ak caming, cet nawh Jesu a qawk ce lo hy. <sup>39</sup> Khawmthan awh Jesu a venna ak cet Nekodemu ing anih ce pyi hy. Nikodemu ing myrrh ing ak kquit bawktui, khqihkip pawngnga tluk ce haw law hy. <sup>40</sup> Jesu a pum lo nih nawh bawktui ing ani hluk coengawh hi ing zawl hy nih. Judakhqi a singyoe amyihna cemyihna sai hy nih. <sup>41</sup> Jesu thinglam ami tainaak awh dum pynoet awm hy, ce a dum khuiawh phyi ak thai pynoet awm hy, ce a phyi khuiawh a u awm vui hlan uhy. <sup>42</sup> Ce nyn ce Judakhqi coekqoek nyn na awm nawh phyi a zoe a dawngawh Jesu ce pup hy nih.

## 20

### *A Thawhtlaih Mymcang*

<sup>1</sup> Khaw khqih nyn khui awhkaw khawngshi lamma cyk mymcang hqit awh, Meri Magdalene ce, khaw than hun saw phyi na cet hy, cawh phyi chawmkeng awhkaw lung ak thoeng qu ce hu hy. <sup>2</sup> Cedawngawh Simon Piter ingkaw Jesu ing a lungnaak ak chang hubat thlang a venna dawng nawh, “Phyi khui awhkawng Bawipa ce hana nu ta valh hawh uhy, hana nu ami taak hy voei am sim nyng,” tina hy.

<sup>3</sup> Cedawngawh Piter ingkaw ak chang hubat thlang ce phyi na cet hy nih. <sup>4</sup> Dawng haih hy nih, cehlai ak chang hubat ing Piter ce dawng ta nawh phyi ce lamma na pha hy. <sup>5</sup> Anih ce nung koep nawh phyi ce a toek awh hi doeng a awm ce hu hy, cehlai amah taw am nu lut hy. <sup>6</sup> Cawh a hu na a cehtaak Piter ce law nawh, phyi khuina ce nu

lut hy, <sup>7</sup> cekcoengawh Jesu a lu zennaak thlakthi hi awm hu bai hy. Cawhkaw hi ce amah doeng ak chang cana tum qu nawh awm hy. <sup>8</sup> Phyi ak pha ma hubat ak chang ce awm a hu na taw phyi khuina nu lut lawt hy. Anih ing ce ce hu nawh cangna hy. <sup>9</sup> (Ca Ciim awhkawng thihnaak awhkawng Jesu a thawh tlaihnaak akawng ce am zasim hlan bak bak uhy.)

### *Magdalene Venna Jesu Dang Hy*

<sup>10</sup> Cekcoengawh a hubat qawi ce im na voei hy nih, <sup>11</sup> cehlai Meri cetaw phyi a venawh dyi nawh kqang hy. Ang kqang doena koep nawh phyi ce toek hy. <sup>12</sup> Ak baawk phung khan ceityih pakkhih ce Jesu a qawk ami soeinaak awh, pynoet ce a lu benawh pynoet ce a kaw benawh ngawi hy nih. <sup>13</sup> Cek kqawi ing, “Nu kawtih nang kqang?” tina hy nih.

Anih ing, “Hana nu ka Bawipa khyn valh hawh uhy, hana nu ami taak hy voei am sim nyng,” tina qawi hy. <sup>14</sup> Cawh, hu benna ang hawi awh ce, cawhkaw ak dyi Jesu ce hy hqoet hy, cehlai Jesu ni tina am hat hy.

<sup>15</sup> Anih ing, “**Nu kawtih nang kqang? Unu na sui?**” tina hy. Dum ak qeh thlang amyih ni tina poek nawh, a venna, “Nang ing na khyn awhtaw na taaknaak hun nik kqawn pe lah, law na vang nyng,” tina hy.

<sup>16</sup> Cawh Jesu ing a venawh, “**Meri,**” tina hy. Anih ce hawi qu nawh Aqamaic awi na, “Rabboni,” (“Cawngpyikung,” tinak ni) tina hy. <sup>17</sup> Jesu ing, “**Pa a venna kang voei hlan a dawngawh, kai ve koe** nim tu voel moe. Ka koeinaakhqi venna

mah cet nawhtaw, ‘Ka Pa ingkaw nangmih a Pa, ka Khawsa ingkaw nangmih a Khawsa venna voei hly tlaih hawh nyng, tihy,’ tinawh kqawn law pek khqi,” tina hy.

<sup>18</sup> Meri Magdalene ing a hubatkhqi venna cet nawh ve ak awithang ce kqawn pek khqi hy: “Bawipa taw hu hawh nyng!” tinak khqi hy. Vawhkaw ik-oeikhqi ve anih ing a venawh kqawn pehy tice cekkhqi venawh kqawn pehy.

### *Hubatkhqi Venna Dang Hy*

<sup>19</sup> Ce a khawngi, khqih nyn khui awhkaw lamma cyk khawngi khawmy benawh, hubatkhqi ce pynoet na cun unawh awm uhy, Judakhqi amik kqih a dawngawh chawh kalh khoep uhy, cawh Jesu ce law nawh cekkhqi anglak lung awh dyih pek khqi hy, “**Nami venawh ngaihdingnaak awm seh!**” tinak khqi hy.

<sup>20</sup> Ve ak awi ak kqawn coengawh, a kut ingkaw a veei ce huh khqi hy. Bawipa ce ami huh awh zeel uhy.

<sup>21</sup> Jesu ing, “**Nami venawh ngaihdingnaak awm seh! Boei ing kai ani tyih amyihna, kai ing nangmih ce ni tyi khqi nyng,**” tinak khqi hy.

<sup>22</sup> Ce ak awi ak kqawn coengawh ang hqi chan nawh ami venawh, “**Ciim Myihla hu lah uh.**

<sup>23</sup> U a thawlhnaak awm namim queen boeih taw qeenna awm kawm saw, u a thawlhnaak awm am namim queen cetaw qeenna am awm kaw,” tinak khqi hy.

### *Thomas Ing Zam Hy*

<sup>24</sup> Thlanghqa hlaihih ak khui awhkaw thlang pynoet, (Didymas ami ti) Thomas ce, Jesu a law awh hubatkhqi anglakawh am awm hy. <sup>25</sup> Cedawngawh hubat ak changkhqi ing, “Bawipa hu unyng,” tina uhy. Cehlai cekkhqi venawh, “A kut awhkawthicung ngaw ingkawthicung ing ami hennaak a ngaw ce ka kut ing am kak pui nawh a vei ce ka kut ing am ka zam awhtaw ap cangna kawng nyng,” tinak khqi hy.

<sup>26</sup> Khaw khqih nyn a awm coengawh, hubatkhqi taw ipkhui awh cun tlaih bai uhy, cawhtaw Thomas awm awm lawt hy. Chawh ce kalh hlai uhy, Jesu ce law nawh, cekkhqi anglak lung awh dyih pek khqi hy, **“Nami venawh ngaihdinggaak awm seh,”** tinak khqi hy, <sup>27</sup> Cekcoengawh Thomas a venawh, **“Na kut ing zam nawh, ka kut qawi ve toek lah. Na kut lo nawhtaw ka veei ve zam lah. Koeh upvoet voel nawhtaw cangna hlah,”** tina hy.

<sup>28</sup> Thomas ing, “Ka Bawipa ingkaw ka Khawsa na awm hyk ti!” tina hy. <sup>29</sup> Cawh Jesu ing, **“Nang ing nani huh deng awh nik cangna hyk ti, a huh kaana ak cangnaak thlangkhqi taw ami zoseen hy,”** tina hy. <sup>30</sup> Jesu ing a hubatkhqi mik huh awh a sai peek, ve cauk khuiawh qee na amak awm ak chang kawpoek kyi ik-oeih khawzah awm hun hy. <sup>31</sup> Cehlai nangmih ing Jesu taw Khrih, Khawsa Capa ni, tice cangna unawh ang ming awh hqingnaak ce nami taaknaak thai aham ve ak ca ve qee na awm hy.

*Jesu Ingkaw Kawpoek Kyi Nga Tuuknaak*

<sup>1</sup> Jesu ing, Tiberia Tuili awh a hubatkhqi venawh dang pe tlaih bai hy. Cawh vemyihna awm hy. <sup>2</sup> Simon Piter, (Didymas tinawh amik khy) Thomas, Kalili qam Kanan khaw awhkaw Nathanael, Zebedee a ca qawi hubat thlang pakkhiih ce awm uhy. <sup>3</sup> Simon Piter ing cekkhqi venawh, “Ngak tuna cet hly nyng,” tina khqi hy. Cekkhqi ing, “Kaimih awm law hly lawt unyng,” tina uhy. Cedawngawh cekkhqi awm cet unawh, lawng awh ngawi uhy, cehlai than oet khuiawh ikaw ca awm am tu uhy. <sup>4</sup> Mymcang hqit awh Jesu taw tui keng awh dyi hy, cehlai a hubatkhqi ing Jesu na am sim uhy. <sup>5</sup> Anih ing, “**Ka pyikhqi, nga amna mim tu nawh aw?**” tinak khqi hy. Cekkhqi ing, “Am tu unyng,” tina uhy. <sup>6</sup> Anih ing, “**Lawng keeng tang benawh lawk ce khawng lah uh, nga tu bit kawm uk ti,**” tinak khqi hy. Lawk ce amik khawng awhtaw, nga khawzah tu unawh, lawk ce naa tloei uhy. <sup>7</sup> Cawh Jesu a lungnaak hubat ing, Piter a venawh, “Anih ve Bawipa ni,” tina hy. Anih ing, “Anih ve Bawipa ni,” a tice Simon Piter ing ang zaak awh, a hi ing ven qu nawh tui na cawn hy. <sup>8</sup> Hubat ak chang khqi taw a hu awh lawng ing hqut uhy, lawk awh ak be nga ce kawngceng na dawk uhy, (kawngceng awhkawng dawng hakip tluk ni a hla hy.) <sup>9</sup> Kawngceng ami pha awhtaw, mai tih unawh nga ang sai qu ce hu uhy, phaihpi awm cawh awm hy.

<sup>10</sup> Jesu ing a mingmih a venawh, “**Nga namim tu ce avang haw law lah uh,**” tinak khqi hy.

**11** Simon Piter ce lawng awh kai nawh lawk ce kawngceng na dawk hy. Nga ak bau hqoeng zakhat sawmnga pathum law hy, nga ce zah law hlai hy lawk ce am se qoe hy.

**12** Jesu ing, “**Law lah uh, mymcang buh ai hlah u sih,**” tinak khqi hy. Bawipa ni tice ami sim a dawngawh, a hubat ak khuiawh kaw u ingawm, “Nang ve a u nu?” am tina qoe uhy.

**13** Jesu ce law nawh, phaihpi ce lo nawh cekkhqi ce pehy, nga awm lo nawh pek khqi bai hy.

**14** Ve ve thihnaak awhkawng a thawh coengawh a hubatkqi venawh ang dangnaak thum voei naak na awm hy.

### *Kai Nanik Lungnaak Aw?*

**15** Buh ami ai coengawh, Jesu ing Simon Piter a venawh, “**Johan capa Simon, vekkhqi boeih anglakawh nanik lungnaak tang tang aw?**” tina hy.

Piter ing, “Oeih, Bawipa, ni lungna nyng tice nang ing sim hyk ti,” tina hy.

Jesu ing, “**Ka tuukhqi ce cawmcah khqi,**” tina hy. **16** Jesu ing, “**Johan a capa Simon, na nik lungnaak tang tang aw?**” tina bai hy.

Anih ing, “Oeih, Bawipa, ni lungna nyng tice sim hyk ti,” tina hy.

Jesu ing, “**Ka tuukhqi ce khoem a doen khqi,**” tina hy. **17** Am thumnaak awh, “**Johan capa Simon, na nik lungnaak aw?**” tina bai hy.

Jesu ing Piter a venawh thum voei dy, “**Nanik lungnaak aw?**” a tinaak awh Piter taw ak kaw se nawh a venawh, “Bawipa nang ing ik-oeih boeih

boeih sim tik saw, ka ni lungnaak awm sim hyk ti,” tina hy.

Jesu ing, “**Ka tuukhqi cawmcah khqi.** <sup>18</sup> Awitak ka nik kqawn peek, na naasen awhtaw namah poek awh nak cawi khit nawh namah a ngaihnaak na cet hyk ti, cehlai na pacawng law awhtaw na kut zyng kawm tiksaw, thlang ing ni pin kawm saw am na ngaihnaak benna ni sawi kawm uh,” tina hy.

<sup>19</sup> Thihnaak ikawmyih ing nu Piter ing Khawsa a zoeksang kaw, tice sim sak ham Jesu ing ak kqawn ni. Cekcoengawh a venawh, “**Ka hu awh bat lah,**” tina hy. <sup>20</sup> Piter ing hawi qu nawh a toek awh, Jesu ing a lungnaak hubat thlang ing a mingmih a hu awh ang bat ce huhy. Vawhkaw thlang vetaw mybuh ami veel awh Jesu a venawh koep nawh, “Bawipa u ing nu nang ce thlang a kut awh ani zawih kaw?” tinawh ak doetkung ceni. <sup>21</sup> Piter ing anih ce a huh awh, “Bawipa anih ce ikawmyihna nu a awm kaw?” tinawh doet hy.

<sup>22</sup> Jesu ing, “**Kang voei law tlaih hlan dyi anih ve ak hqing na ta mai nyng seiawm ikawnu tina vang nati? Ka hu awh mah bat law,**” tina hy.

<sup>23</sup> Ve a dawngawh, koeinaakhqi khuiawh, ‘cawhkaw hubat ce am thi kaw,’ tinawh poek uhy. Cehlai, “Kang voei law tlaih hlan dyi anih ve a hqing na ta mai nyng seiawm ikaw tina vang na tinawh nu?” a tinaak hlai ni.

<sup>24</sup> Cawhkaw hubat taw vawhkaw ik-oeihkhqi ak kqawnkung ingkaw ak qeekung veni. Vawhkaw simplyinaak ve thym hy tice sim uh. <sup>25</sup> Jesu ing ak chang them khawzah sai hy.

Johan 21:25

xcii

Johan 21:25

Cemyihkhqi ce qee boeih sih ni ti mai mantaw,  
khawmdek pum awh cawhkaw caukkhqi ce am  
khoek qoe kaw, tinawh poek nyng.

**Tuivang Holy Bible  
The Holy Bible in the Tuivang dialect of the Matu  
Chin language of Myanmar (Burma)**

Copyright © 2020 Batupei Christian Fellowship

Language: Tuivang (Chin, Matu)

Dialect: Tuivang

Copyright applies only in Myanmar. Outside Myanmar, this work is in the Public Domain.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

02ecb546-dab3-59d0-ad6b-9ceb54cb8e08